

التقرير
السنوي
2009



ارامكس

مزيداً من التميز



على الرغم من الظروف الاقتصادية المتقلبة التي سادت خلال العام ٢٠٠٩، والتي أدت إلى انخفاض عائداتنا بنسبة ٦٪ لتصل إلى ١,٩٦١ مليون درهم إماراتي، ارتفعت أرباحنا الصافية بنسبة ٢٥٪ لتصل إلى ١٨٤ مليون درهم، كما ارتفع هامش الربح الصافي بنسبة ٩,٤٪. كان ذلك النمو نتيجة مباشرة لنموذج إدارة أعمال ارامكس المرن وبرامج إدارة التكاليف وروح المبادرة والريادة التي يتميز بها فريقنا الذي ابتكر حلولاً تتمركز حول تلبية حاجات زبائننا و عملائنا.



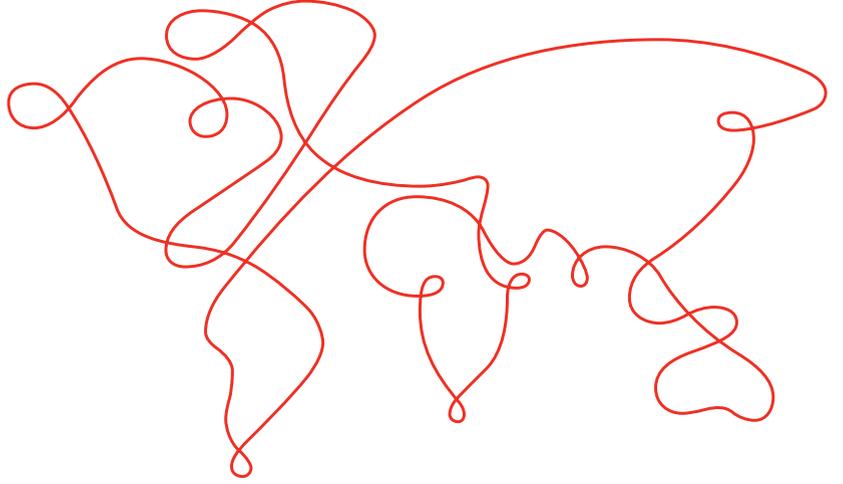
aramex

aram

aramex



مزيداً من النمو



لقد شهد العام ٢٠٠٩ مزيداً من التوسع نتيجةً لزيادة انتشارنا في الأسواق الناشئة ومواصلة الاستثمار في البنية التحتية لخدماتنا اللوجستية. وفي إطار هذا التوجه، أتممنا تشكيل شراكات جديدة لايصال خدماتنا اللوجستية المتكاملة في سيريلانكا وسلطنة عُمان، ووضعنا حجر الأساس لمركزنا اللوجستي الصديق للبيئة في مدينة دبي اللوجستية في تشرين الثاني/نوفمبر، والذي من المقرر افتتاحه مطلع عام ٢٠١١، كما بدأنا العمل على مركز جديد للخدمات اللوجستية في القاهرة، حيث ستدعم هذه المشاريع جهودنا لرفع مستوى خدماتنا وقدرتنا على إيصال حلول لوجستية متكاملة لربائنا إقليمياً وعالمياً.

أما استحوادنا على شركة "متروافيل" الإماراتية، فقد كان له دوراً فاعلاً في رفع مستوى خدمة إدارة الوثائق وحماية البيانات وأرشفتها، والتي تقدمها شركة "إنفوفورت" المملوكة بالكامل لشركة ارامكس.

مزيداً من الخدمات



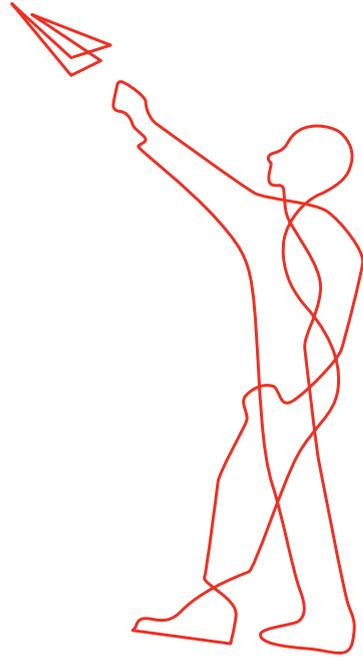
كان عملاؤنا ولايزالون المحور الأساسي لكافة عملياتنا، حيث أننا نبحث دائماً عن حلول مبتكرة لتلبية احتياجاتهم المتغيرة وتحسين أدائنا. ومن هذا المنطلق، تم طرح خدمة "النقل الاقتصادي السريع" في العام ٢٠٠٩، والتي تتيح لعملائنا في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وجنوب آسيا إرسال الطرود الغير مستعجلة بأسعار منافسة. كما قمنا بإعادة هيكلة فريق إدارة علاقات العملاء بهدف توفير مستوى خدمة أفضل لعملائنا.

علاوة على ذلك استجبنا للتطور الحاصل في قنوات الاتصال من خلال إطلاق قنوات إعلامية واجتماعية جديدة عبر شبكة الانترنت لتلبية متطلبات عملائنا بفاعلية أكبر والتواصل معهم عبر المزيد من وسائل الاتصال المستخدمة.





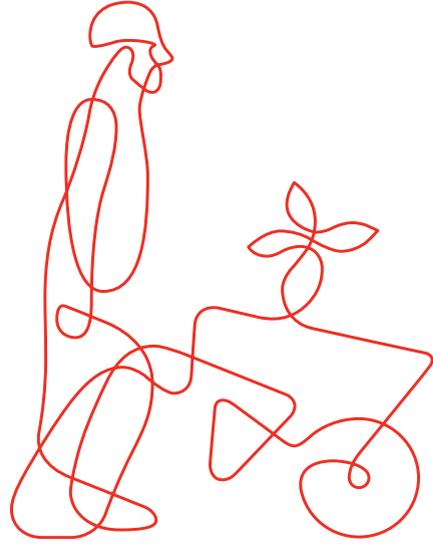
مزيداً من الفرص



لقد تمحورت أولوياتنا في عام ٢٠٠٩ علي تعزيز التزاماتنا نحو التنمية المستدامة وذلك من خلال الاستثمار في مجتمعاتنا، وخصوصاً في قطاعات التعليم والشباب ودعم المبادرات الريادية والأنشطة الرياضية. ففي قطاع التعليم، ساهمنا في تطوير قدرات الطلاب العملية من خلال التعاون مع جمعية "جيل المستقبل" المصرية، ودعمنا مبادرة "من طالب لطالب" الفلسطينية. أما في سوريا فقد وصلنا دعمنا لتسهيل وتشجيع إنشاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال جمعية "رواد الأعمال الشباب" السورية (SYEA).

في هذا العام، وصلنا بشراكتنا مع مبادرة "رواد للتنمية" الإقليمية، والتي تهدف لدعم وتمكين الشباب والمجتمعات، وأبرمنا إتفاقية تعاون مع منظمة "اليونيسيف" يتم من خلالها إعفاء مكاتبها في مدينتي الرياض ودبي من رسوم الشحنات الصادرة المحلية والدولية، بالإضافة إلى دعم المنظمة في تنفيذ حملتها الخاصة ببطاقات المعايدة "أرسل بطاقة، أنقذ حياة".

مزيداً من المسؤولية



في عام ٢٠٠٩، بقيت الممارسات الداعمة للحفاظ على البيئة من أولوياتنا، حيث قمنا برفع فاعلية استهلاكنا للوقود من خلال تحديث المزيد من مركباتنا لتتناسب مع معايير الدرجة الرابعة أوروبياً، كما أطلقنا برنامجاً لتقليل استهلاك الطاقة بالإمتثال للمعايير الدولية في مكاتبنا ومراكزنا اللوجستية.

كذلك قمنا بتوسيع أنشطة إعادة تدوير الورق والكرتون لتشمل المزيد من المدن، بالإضافة إلى غرس ١٠٠٠٠ شجرة جديدة في مدينة العقبة في الأردن، للحد من بصمتنا الكربونية.





فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي



عبد الله المرزوقي
رئيس مجلس الإدارة

كان العام ٢٠٠٩ حافلاً بالتحديات والفرص بالنسبة لارامكس، فعلى الرغم من الصعوبات التي فرضها المناخ الاقتصادي واصلنا سعيينا في دعم وخدمة مصالح جميع شركائنا بمن فيهم عملائنا ومساهميننا وشركائنا التجاريين، بالإضافة إلى موظفينا ومجتمعنا التي ننتمي إليها.

لقد كان لنموذج إدارة أعمال ارامكس المرن والمستدام، وروح الريادة والمبادرة لدى فريق العمل، الأثر الواضح على أدائنا في عام ٢٠٠٩، حيث حصلت ارامكس على المركز الأول في قائمة أفضل ٢٥ مزود خدمات لوجستية في الشرق الأوسط. على الصعيد المالي، وبالرغم من الانخفاض الذي طرأ على العائدات بنسبة ٦٪ لتصل إلى ١,٩٦١ مليون درهم إماراتي، ارتفعت أرباحنا الصافية بنسبة ٢٥٪ لتصل إلى ١٨٤ مليون درهم كما ارتفع هامش الربح الصافي من ٧,١٪ في ٢٠٠٨ إلى ٩,٤٪ في ٢٠٠٩. بالإضافة إلى ذلك، استطعنا أن نحافظ على استقرار ميزانيتنا العمومية برصيد نقدي بلغ ٥٠٢ مليون درهم في نهاية ٢٠٠٩.

خلال هذا العام، استثمرنا في البنية التحتية لخدماتنا اللوجستية وواصلنا توسيع عملياتنا في الأسواق الناشئة. حيث وضعنا حجر الأساس لمركزنا اللوجستي الصديق للبيئة في مدينة دبي اللوجستية في تشرين الثاني/نوفمبر، والذي من المقرر افتتاحه مطلع عام ٢٠١١، كما بدأنا العمل على مركز جديد للخدمات اللوجستية في القاهرة. أما في إطار استراتيجياتنا نحو تعزيز قاعدة عملائنا في الأسواق الناشئة فلقد بادرننا بإقامة شركات جديدة في كل من سلطنة عمان وسريلانكا. كما كان لاستحواذنا على شركة "متروفايل" الإماراتية دوراً فاعلاً في رفع مستوى خدمة إدارة الوثائق وحماية البيانات وأرشفتها، والتي تقدمها شركة "إنفوفورت" المملوكة بالكامل لشركة ارامكس.

وفي ظل بيئة اقتصادية غير مستقرة، وعلى الرغم من تعديلات هيكليّة طفيفة في بعض مواقعنا، حافظنا على قاعدة موظفينا وواصلنا الاستثمار في تطوير قدراتهم وموآهبهم العملية وذلك من خلال تطوير البرامج التدريبية التي تقدمها جامعتنا المؤسسية.

ولقد تمحورت أولوياتنا في عام ٢٠٠٩ حول تعزيز التزاماتنا نحو التنمية المستدامة وذلك من خلال الاستثمار في مجتمعتنا، وخصوصاً في قطاعات التعليم والشباب ودعم المبادرات الريادية والأنشطة الرياضية. ففي مصر ساهمنا في تطوير قدرات الطلاب العملية من خلال التعاون مع جمعية "جيل المستقبل". أما في سوريا فقد واصلنا دعمنا لتسهيل وتشجيع إنشاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة من خلال جمعية "رواد الأعمال الشباب" السورية (SYEA)، كما واصلنا شراكتنا مع مبادرة "رواد للتنمية" الإقليمية، والتي تهدف لدعم وتمكين الشباب والمجتمعات.

ولابد من الإشارة إلى أن تنفيذ الممارسات الداعمة للحفاظ على البيئة كان من أولوياتنا لعام ٢٠٠٩، وذلك من خلال أسلوب تأديتنا لأعمالنا والذي شمل استخدام مركباتٍ تقتصد في استهلاك الوقود والتي تساهم بدورها في تخفيف نسبة الانبعاثات الضارة بالبيئة. كذلك قمنا بتوسيع أنشطة إعادة تدوير الورق والكرتون لتشمل مدن جديدة، بالإضافة إلى غرس ١٠٠٠٠ شجرة جديدة في مدينة العقبة في الأردن. وسيشمل تقريرنا الثاني للتنمية المستدامة، والذي من المتوقع إصداره في عام ٢٠١٠، شرحاً تفصيلياً لإنجازاتنا في هذا النطاق*.

وبحلول عام ٢٠١٠، نجدد تأكيدنا على زيادة الاستثمار والتوسع في أفريقيا وجنوب شرق آسيا وبلدان رابطة الدول المستقلة في آسيا الوسطى، وكذلك تعزيز وتوحيد خدماتنا اللوجستية في مجال الشراكات الممتدة. وكجزء من خططنا لعام ٢٠١٠، سنتابع البحث عن شركاء في هذه الأسواق لتهيئة بيئة استثمارية مشجعة تساهم في ازدهار المشاريع الريادية، إضافةً إلى دعم النشاط التجاري بشكل عام بما في ذلك التجارة الإلكترونية، من خلال دعم نمو الشركات الصغيرة والمتوسطة. كما سنمضي قدماً لتعزيز الأداء القوي الذي حققناه عام ٢٠٠٩ على الصعيد المالي والاجتماعي والبيئي، فضلاً عن مواصلة اهتمامنا بمصالح جميع شركائنا ووضعهم في صميم أهداف الشركة.



فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي



عبد الله المزروعى
رئيس مجلس الإدارة

نبذة عن الشركة:

ارامكس (شركة مساهمة عامة) هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير/شباط ٢٠٠٥ بموجب القانون الاتحادي الإماراتي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في الاستثمار في قطاع الشحن والنقل السريع والخدمات اللوجستية وإدارة شبكات الإمداد وذلك من خلال الاستحواذ على شركات وتملك حصص مسيطرة في واحدة أو أكثر من الشركات القائمة في الشرق الأوسط وأنحاء أخرى من العالم.

المقر الرسمي المسجل للشركة هو: أبراج مركز الأعمال، ٢٣٠٢٨، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

بتاريخ ٢٢ يونيو/حزيران ٢٠٠٥ تملكت الشركة ١٠٠٪ من قيمة شركة ارامكس انترناشونال ليتمتد، وهي شركة مؤسسة بموجب قوانين برمودا. ويقدم القسم التالي معلومات عن شركة ارامكس (ش م ع) خلال السنوات ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩.

شركة ارامكس (ش. م. ع)

بيانات مالية مختارة

ان البيانات المالية الموحدة المختارة التالية لشركة ارامكس (ش م ع) قد تم استخلاصها من البيانات المالية الموحدة التاريخية المدققة للشركة عن السنة ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٦. وقد أعدت هذه البيانات وفق معايير التقارير المالية الدولية.

البيانات الموحدة للدخل

(بالآلاف الدراهم الاماراتية)

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر/كانون الأول)

| ٢٠٠٩ | ٢٠٠٨ | ٢٠٠٧ | ٢٠٠٦ | الإيرادات |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------------------|
| ٦٢٦,٥٨٨ | ٦١٠,٣٤٣ | ٥١٩,٠٨٥ | ٤٣٩,٧٦٩ | البريد الدولي السريع |
| ٧٥٨,٧٩٠ | ٩١٢,٥٩٩ | ٨٢٣,٩٩٣ | ٦١١,١٨٨ | خدمات الشحن |
| ٣٠٢,٣٠٢ | ٢٩٥,٦٦٥ | ٢٢٤,٩٨٨ | ١٧٦,٩٦٢ | البريد المحلي السريع |
| ١٢٤,٤٨٥ | ١٣٢,٦٥٤ | ١٠٦,٧٦٦ | ٥٢,٦٢٦ | الخدمات اللوجستية |
| ٣١,٧٤٥ | ٣٥,٩٥٥ | ٣٥,٩٥٢ | ٣٤,٥٦٥ | النشر والتوزيع |
| ١١٦,٨٧٧ | ٩٢,٧٣٨ | ٧٣,٠٠٤ | ٤٨,٦٩٣ | أخرى |
| ١,٩٦٠,٧٨٦ | ٢,٠٧٩,٩٥٤ | ١,٧٨٣,٧٨٨ | ١,٣٦٣,٨٠٣ | مجموع الإيرادات |
| ٨٥٢,٧٤٥ | ١,٠٤١,٩٧١ | ٩٤٨,١٣٣ | ٧٤٣,٩٦٦ | تكلفة الخدمات |
| ١,١٠٨,٠٤١ | ١,٠٣٧,٩٨٣ | ٨٣٥,٦٥٤ | ٦١٩,٨٣٨ | اجمالي الارباح |
| ١٣٠ | - | - | - | الحصة من نتائج مشاريع مشتركة |
| ٤١٢,٧٩٨ | ٣٦٤,٩٦١ | ٢٦٨,٥٤٨ | ١٩١,٩١١ | مصروفات تشغيلية |
| | | | | مصروفات بيع و مصروفات |
| ٤٨٩,٣٣٤ | ٤٩٧,٧٩٧ | ٤٣٤,٠٩٥ | ٣١٨,٦٠٥ | عمومية و ادارية |
| ٢٠٦,٠٣٩ | ١٧٥,٢٣٥ | ١٤٣,٠١١ | ١٠٩,٣٢٢ | ارباح التشغيل |
| ١٤,٢٠٤ | ٥,٣٧٥ | ٨,٠٧٠ | ٨,٥٦٤ | ايرادات فوائد بنكية |
| (١,٨٣٠) | (٣,٤٤٢) | (٤,١٣١) | (٣,٣٠٩) | مصروفات فوائد بنكية |
| (٢٥٩) | (٨٥٣) | (٢٩٨) | (٥٤٤) | ارباح (خسائر) بيع الموجودات الثابتة |
| (١,٠٩٠) | ١,٧٧١ | ٣,٤٤٢ | (٩٦٧) | ارباح (خسائر) فروقات عملة اجنبية |
| ١,١٠٠ | ١,٨٦٩ | ٤٢٢ | ٣٧٥ | ايرادات (خسائر) اخرى متنوعة |
| ٢١٨,١٦٣ | ١٧٩,٩٤٥ | ١٥٠,٥١٦ | ١١٣,٤٤١ | صافي الربح قبل ضريبة الدخل |
| (١١,٤٤١) | (١٠,٥٧٣) | (٩,٤٥٠) | (٤,٤٣٧) | ضريبة الدخل |
| (٢٢,٤٣٥) | (٢٢,٠٥١) | (١٩,٥١٥) | (١٣,٧٨٠) | حصص غير مسيطرة |
| ١٨٤,٢٨٧ | ١٤٧,٣٢١ | ١٢١,٥٥١ | ٩٥,٢٢٣ | صافي ارباح الفترة |

بيانات الميزانية العامة الموحدة

(بالآلاف الدراهم الاماراتية)

(للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر/كانون الأول)

| ٢٠٠٩ | ٢٠٠٨ | ٢٠٠٧ | ٢٠٠٦ | الميزانية العمومية الموحدة |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| ٥٧٠,٦١١ | ٤٤٧,٦٦٨ | ٣٤٤,٤٥٢ | ٢٧٢,١٠٢ | رأس المال العامل |
| ٢,٠٥٨,٢٢٢ | ١,٨٤٥,٣٠٧ | ١,٦٧٤,٨٣٦ | ١,٥١٢,٤١٥ | اجمالي الموجودات |
| ٤٦٢,٥٦٧ | ٤٣٧,٧٦٨ | ٣٨٩,٦٦١ | ٣٦٤,٢١٩ | اجمالي المطلوبات و حصص غير مسيطرة |
| ١,٥٩٥,٦٥٥ | ١,٤٠٧,٥٣٩ | ١,٢٨٥,١٧٥ | ١,١٤٨,١٩٦ | اجمالي حقوق الملكية |

تاريخ ارامكس وتطورها

تقدم شركة ارامكس الخدمات الدولية والمحلية في مجال التوصيل السريع للطرود والشحن والخدمات اللوجستية وغيرها من خدمات النقل، وذلك بصورة رئيسية إلى ومن ضمن الشرق الأوسط وجنوب آسيا. وقد عززت ارامكس من عملياتها في أوروبا إثر استحواذها على شركة توواي فانجرود الناشطة في مجال الشحن والخدمات اللوجستية والتي تمتلك شبكة مكاتب ومرافق تمتد في المملكة المتحدة وإيرلندا وهولندا. وقد استخلصت معظم أعمال الشركة تاريخياً مما تقوم به من عمليات التوصيل السريع الدولي للطرود. وتعتقد الشركة أن عمليات التوصيل السريع الدولي هذه مقرونة بشبكة محطاتها قد زودت الشركة ببنية تحتية متينة لتطوير منتجات إضافية، مثل خدمات الشركة في مجال الشحن وخدماتها في مجال التسوق الإلكتروني وكذلك خدماتها في مجال التوصيل السريع المحلي.

ومنذ تأسيسها في سنة ١٩٨٢، وسعت ارامكس شبكة محطاتها ومكاتبها لتشمل ما يزيد عن ٣١٠ مكتباً في ٢٠٠ مدينة رئيسية حول العالم ويعمل فيها أكثر من ٨١٠٠ موظف وفقاً للبيانات المسجلة في ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٩.

ان الشركة عضو مؤسس، ورئيس لـ حلف التوزيع العالمي الذي يتكون من مجموعة تزيد على ٤٠ من الشركات المحلية والإقليمية المزودة للخدمات اللوجستية وخدمات النقل، ويضم الحلف أكثر من ١٢٠٠٠ مكتب حول العالم، وأكثر من ٦٦٠٠٠ موظف، ولديه أكثر من ٣٣٠٠٠ مركبة. وينفذ الحلف عملياته في ما يزيد على ٢٢٠ بلداً في جميع أنحاء العالم. ويتمتع حلف التوزيع العالمي بمركز استراتيجي يمكنه من تقديم حلول نقل عالمية سريعة ومعتمدة. ويقدم كل عضو بمفرده من الحلف تغطية واسعة وخبرة عميقة في منطقة مختلفة من العالم، بينما يوفر جميع الأعضاء معاً تغطية عالمية كاملة مع معرفة محلية دقيقة، مما يضمن خدمة ممتازة في كل أنحاء العالم. ويقدم الحلف تسهيلات شاملة لتتبع الشحنات، مستخدماً تقنيات متقدمة جداً، مما يتيح لأعضاء الحلف ووكلائه وزبائنه تتبع شحناتهم في أي مكان في العالم.

وقد تم تداول أسهم ارامكس في سوق ناسداك الوطني في الفترة من يناير/كانون الثاني ١٩٩٧ إلى إبريل/نيسان ٢٠٠٢ تحت الرمز «ARMX». وتم امتلاك الشركة بموجب عطاء نقدي أميركي أغلق في ليلة اليوم السابع من فبراير/شباط ٢٠٠٢ مع وجود حوالي ٩٦٪ من الأسهم المتداولة معروضة للبيع بشكل صحيح قبل انتهاء مدة العرض. وقد تم تنفيذ التملك على أساس توفير سيولة مالية، وجرى بالتالي إلغاء تسجيل الشركة في «ناسداك» بتاريخ ٩ إبريل/نيسان ٢٠٠٢.

نظرة عامة على أعمال ارامكس

تقدم ارامكس الخدمات الدولية والمحلية في مجال التوصيل السريع للطرود والشحن والخدمات اللوجستية وغيرها من خدمات النقل، وتحديدًا إلى ومن ضمن الشرق الأوسط وجنوب آسيا. ويشتمل البحث أدناه على ملخص للخدمات الرئيسية التي تقدمها الشركة:

خدمة التوصيل الدولي السريع

تتكون الشحنات السريعة من طرود صغيرة يتراوح وزنها نموذجياً من ٠,١ كيلوغرام إلى ٥٠ كيلوغرام، مع متطلبات توصيل ذات أولوية من حيث الزمن. وتقدم الشركة خدماتها الخاصة بالتوصيل الدولي السريع إلى كل من زبائن النقل السريع بالمفرق والجملة، كما تقدم لزبائنها إمكانية تتبع شحناتهم من خلال موقع الشركة على الإنترنت (www.aramex.com).

ومن ضمن زبائن التوصيل السريع المفرق: شركات تجارية، وشركات أدوية ومصارف، وشركات خدمات وتكنولوجيا معلومات، وشركات صناعية وشركات توزيع إقليمية، وهم ليسوا مركزين في أي صناعة بمفردها.

ويتكون زبائن التوصيل السريع بالجملة بصورة رئيسية مما يلي: (أ) أعضاء حلف التوزيع العالمي و(ب) شركات التوصيل السريع، التي لديها طرود سريعة مرسله إلى احدى جهات ارامكس وتحتاج إلى شبكة ارامكس لتوصيل شحناتها. ويبقى المستعمل الأخير زبوناً من زبائن عميل الجملة.

خدمات الشحن

تقدم الشركة سلسلة واسعة من خدمات الشحن بما في ذلك النقل الجوي والبري والبحري. وبشكل شحن الشحنات المفردة أو الموحدة والتخزين والتخليص الجمركي وخدمات الشحن بوحدة صغيرة منفصلة، وخدمات النقل بوسائط متعددة، مثل النقل الجوي/البري أو البحري/البري وغيره، بعض الخدمات الإضافية المعروضة اليوم. وتتميز الشحنات الكبيرة بأوزان إجمالية تزيد على ٥٠ كيلوغراماً في المتوسط، وهي تتطلب مزيداً من المناولة إلا أنها في العادة أقل حساسية من حيث وقت التوصيل والتسليم مقارنة مع الشحنات السريعة. وتقدم ارامكس خدمات "من الباب إلى الباب" كاملة من وإلى ضمن الشرق الأوسط وجنوب آسيا وغرب أوروبا (تحديداً في المملكة المتحدة وإيرلندا وهولندا). ويتعلق جزء مهم من أعمال الشحن لدى الشركة بالمبيعات إلى المرسل اليهم (أو المستوردات المحددة الطريق) وإلى درجة أقل بالصادرات.

أطلقت ارامكس أعمال الشحن لديها في سنة ١٩٨٧ من محطات مختارة، واعتباراً من سنة ١٩٩٣ في كل محطة من محطات ارامكس. وفي حين أن الشحنات السريعة في شبكة ارامكس تمر دائماً من خلال واحد من مراكز التوزيع الدولية، فإن الشحنات المرسله توجه مباشرة من المصدر إلى الوجهة على متن وسائل شركات النقل العاملة على هذه الخطوط أو على الجسر التجاري الموجود على أساس الربط بين مدينتين. وفي العادة يتم اختيار طريق الشحن الأنسب بمراعاة حجم ووزن الشحنة الموجودة وحساسيتها للوقت.

واصلت ارامكس في سنة ٢٠٠٩ توسعة عمليات النقل البري. وتتكون شحنات النقل البري بصورة نموذجية من سلسلة واسعة من المواد تمتد من الطرود ثقيلة الوزن والأجهزة الإلكترونية العالية القيمة وأجهزة الحاسوب وغيرها من المفردات الإلكترونية المشابهة إلى الآليات الثقيلة والبضائع المنزلية التي ليس لها متطلبات توصيل حساسة للوقت كالطرود الصغيرة المرسله بواسطة نظام التوصيل السريع لدى الشركة. وتقوم الخدمة المحلية في البلد بتوصيل الشحنات بتكاليف أقل من شحنات التوصيل السريع أو نظام توصيل الشحنات الجوية. وتقوم الشركة عادة بتوصيل شحنات النقل البري لديها بواسطة الشاحنات ووسائل النقل المحلية. وتستأجر الشركة الشاحنات التي تستعملها لهذه الخدمات مع طاقمها.

بدأت الشركة بتقديم خدمات النقل البري هذه في سنة ١٩٩٨ عبر شبكة من طرق الشحن بالشاحنات من دبي، في دولة الامارات العربية المتحدة، إلى كل من الرياض بالمملكة العربية السعودية وعمان في الأردن. وقد وسعت الشركة حالياً شبكة نقلها البري في الخليج العربي بإضافة خطوط إضافية تربط دبي بمسقط (عمان) ومدينة الكويت (الكويت) والمنامة (البحرين) والدوحة (قطر). واشتمل هذا التوسع على خطوط مثل قطاعات دبي/عمان وعمان/بيروت واستنبول/المشرق وتم مؤخراً إضافة خطوط القاهرة/الخرطوم والقاهرة/طرابلس (الغرب). وأنشأت الشركة أيضاً شبكات من العديد من هذه المدن إلى المناطق المحيطة بها. لقد ركزت الشركة اهتمامها على توسيع شبكة نقلها البري في دول مجلس التعاون بسبب اعتقادها بأن هذه المنطقة تشكل عدداً من الأسواق في طور النمو وذات الحاجة المتنامية لخدمات التوصيل "الفعالة" بالنقل البري بينها. وتنوي الشركة المضي في توسيع شبكة نقلها البري في الشرق الأوسط بشكل عام، وفي دول مجلس التعاون الخليجي والمشرق العربي بوجه خاص، حسب الحاجات المتزايدة لعملائها المحليين.

الخدمات اللوجستية

تقدم الشركة خدمات لوجستية بصفتها طرف ثالث من خلال شبكة من المرافق اللوجستية المنتشرة في المناطق الحيوية الرئيسية في الخليج والشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وتقع المرافق اللوجستية في المنطقة الحرة في جبل علي في دبي والبحرين ومطار الملكة علياء الدولي في الأردن إلى جانب مرافق لوجستية محلية في السعودية ولبنان والأردن ومصر والكويت ومالطا. كما تدير الشركة شبكة مراكز لوجستية في أوروبا في مواقع حيوية مثل المملكة المتحدة وإيرلندا وهولندا.

وتقدم الشركة مجموعة واسعة من الخدمات المتخصصة عبر شبكتها اللوجستية والتي تشمل التخزين وإدارة المخزون والتوزيع وإدارة شبكات الإمداد والتخليص الجمركي وخدمات مضافة أخرى. كما تقدم الشركة خيارات تخزين متنوعة تشمل التخزين ضمن درجات حرارة متحكم بها والتخزين على منصات خاصة والشحنات غير المغلفة والتخزين في الساحات المكشوفة.

تدار المراكز اللوجستية وفق أعلى المعايير وباستخدام أنظمة متطورة في مجال التخزين حيث يتم مراقبة الشحنات على مدار الساعة. وبالإمكان تتبع كافة الشحنات التي تمر عبر المراكز اللوجستية من خلال موقع الشركة على الانترنت (www.aramex.com).

خدمات التوصيل السريع المحلية

لقد أنشأت ارامكس شبكة واسعة للتوصيل السريع للطرود الصغيرة، ولديها الامكانية لنقل الشحنات من مصدرها وتسليمها من مدينة إلى أخرى في كل بلد تعمل فيه، بحيث تلبى بذلك احتياجات الزبائن المحلية من التوزيع والمعلومات. ومن بين زبائن خدمات التوصيل السريع الداخلية هذه الشركات ذات العلاقة بالتجارة الالكترونية والموزعون المحليون وشركات الأدوية والبنوك. وفي عام ٢٠٠٢ عززت الشركة حصتها من السوق في الأعمال الداخلية في دولة الامارات العربية المتحدة بتملك شركة ميمو اكسبرس (Memo Express)، المزود الرئيسي في دولة الامارات العربية المتحدة لخدمة التوصيل السريع.

خدمات إدارة وتخزين الوثائق

في بداية عام ٢٠٠٥ استحوذت ارامكس على شركة "انفوفورت" الرائدة في مجال تخزين وإدارة الوثائق على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. تقدم "انفوفورت" نطاقاً متكاملاً من الخدمات الشاملة المتعلقة بتخزين وإدارة البيانات والوثائق وتسجيلها وحماية المعلومات والأرشفة الرقمية وإتلاف الوثائق بشكل آمن وأرشفة الأفلام والأرشفة الصوتية. وقد عززت عمليات "انفوفورت" من خلال عملية استحواذ على شركة "دوكمان ليميتد" في نوفمبر من عام ٢٠٠٦ التي تتخذ من الإمارات العربية مقراً لها. وقد تم دمج عملياتها ضمن "انفوفورت" بالكامل. وفي ابريل ٢٠٠٨ افتتحت "انفوفورت" مركزاً متطوراً لإدارة الوثائق يمتد على مساحة ٢٠ ألف متر مربع في المنطقة الحرة في جبل علي في إمارة دبي، ليمثل مركزاً إقليمياً لشبكة مراكز الشركة المنتشرة في السعودية ومصر والأردن وعمان والبحرين والكويت وقطر.

وفي مطلع العام ٢٠٠٩ امتت ارامكس عملية الاستحواذ على شركة متروفايل ميدل ايست ليميتد التي تتخذ من أسواق الإمارات نطاقاً لأنشطتها، وتمثل عملية الاستحواذ الأخيرة إضافة مهمة لـ "انفوفورت" وتعزز من حجم عملياتها وقاعدة عملائها لتمثل الشركة الأكبر في هذا القطاع الحيوي على مستوى أسواق الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

خدمة البريد المحلي في الولايات المتحدة والمملكة المتحدة

في عام ٢٠٠٠ أطلقت ارامكس خدمة متخصصة اسمها "تسوق واستلم". تقدم هذه الخدمة للزبائن عنوان بريدي في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة، حيث يتمكنون من استلام مراسلاتهم وطرودهم الشخصية والتجارية مثل المشتريات عبر الإنترنت والهدايا والاشترابات في المجالات وغيرها من المراسلات. بعد ذلك تقوم ارامكس بإرسال محتويات صندوق البريد إلى الزبون وتحصيل أجور الشحن. تقدم هذه الخدمة في ٢٠ مدينة في الشرق الأوسط وأوروبا وجنوب آسيا.

توزيع المجلات والصحف

لقد تملكت الشركة، في نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٠٢، وكالة التوزيع الأردنية، وهي الموزع الرئيسي للمطبوعات الأجنبية والمحلية، بما في ذلك التوزيع بالجملة لأكبر صحيفة في الأردن. وقد أدخلت الشركة أحدث آليات التوزيع إلى الشركة الجديدة التي تم تملكها ووسعت شبكتها في المملكة.

الزبائن

ان لدى الشركة قاعدة متنوعة وواسعة من الزبائن يزيد مجموعها عن ٥٠٠٠٠ زبون في سنة ٢٠٠٩ فوق مساحة جغرافية واسعة، تتمركز بصورة رئيسية في الشرق الأوسط وأوروبا وجنوب آسيا وأميركا الشمالية، وتشمل شركات من قطاعات مختلفة ومتنوعة من حيث احتياجاتهم للخدمة. وزبائن الشركة ليسوا متمركزين في أي قطاع معين، ولكن الزبائن النموذجيين يشتملون على الشركات التجارية، وشركات الأدوية والبنوك، وشركات الخدمات وتكنولوجيا المعلومات، والشركات الصناعية وشركات التوزيع، وشركات النقل السريع. وقد تطورت السلسلة الواسعة من الخدمات التي تقدمها الشركة استجابة للتنوع المتنامي في عملائها. ويستعمل زبائن الشركة بصورة متزايدة الخدمات ذات القيمة المضافة العالية التي تقدمها الشركة، من الخدمات السريعة إلى خدمات الشحن من الباب إلى الباب، وإلى الخدمات الخاصة حسب طلب العميل.

التصنيف الجغرافي للدخل

تقدم الشركة خدماتها بصورة رئيسية إلى زبائن في الشرق الأوسط وأوروبا وجنوب آسيا وأميركا الشمالية. ويتم تسجيل الإيرادات بصورة عامة في المصدر، أي من قبل المحطة التي تصدر الفاتورة إلى الزبون النهائي. ويبين الجدول التالي تصنيف الإيرادات (بملايين الدراهم) حسب المنطقة الجغرافية للسنوات ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

توزيع الإيرادات جغرافياً

| ٢٠٠٩ | البريد الدولي السريع ٪٣٢ | خدمات الشحن ٪٣٩ | البريد المحلي السريع، وأخرى ٪٢٩ | مجموع الإيرادات ٪١٠٠ |
|--------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------|
| الشرق الاوسط | ٧١٧,٥ | ٥٩٢,٨ | ٤٧٢,٢ | ١٧٨٢,٥ |
| اوروبيا | ٧٧,٢ | ٢٤٨,٥ | ١٠٠,٠ | ٤٢٥,٦ |
| امريكا الشمالية | ٥١,١ | ٢٦,٥ | ٢,٦ | ٨٠,٢ |
| اسيا | ٧٦,٢ | ٥٧,٢ | ٢٣,١ | ١٥٦,٦ |
| المعاملات المحذوفة | (٢٩٥,٤) | (١٦٦,٢) | (٢٣,٤) | (٤٨٤,١) |
| المجموع | ٦٢٦,٦ | ٧٥٨,٨ | ٥٧٥,٤ | ١٩٦٠,٨ |

| ٢٠٠٨ | البريد الدولي السريع ٪٣٩ | خدمات الشحن ٪٤٤ | البريد المحلي السريع، وأخرى ٪٢٧ | مجموع الإيرادات ٪١٠٠ |
|--------------------|-----------------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------|
| الشرق الاوسط | ٧١٣,٨ | ٦٣٨,٩ | ٤٦٣,٣ | ٨١٦,٠ |
| اوروبيا | ٦١,٨ | ٣٢٥,٥ | ٨٠,١ | ٤٦٧,٤ |
| امريكا الشمالية | ٥٠,٣ | ٤١,٤ | ١,٩ | ٩٣,٦ |
| اسيا | ٧٨,٧ | ٦٥,٧ | ٢٧,٥ | ١٧١,٩ |
| المعاملات المحذوفة | (٢٩٤,٤) | (١٥٨,٨) | (١٥,٨) | (٤٦٨,٩) |
| المجموع | ٦١٠,٣ | ٩١٢,٦ | ٥٥٧,٠ | ٢٠٨٠,٠ |

الموسمية

ان عمل الشركة موسمي بطبيعته. فمن ناحية تاريخية تشهد الشركة تراجعاً في الطلب على الخدمات خلال الربعين الأول والثالث من السنة، موسمي العطلة التالية للشتاء والعطلة الصيفية. وتشهد الشركة تقليدياً أكبر حجم من أعمالها في الربع الرابع من السنة بسبب موسم الاجازات. ويمكن أن تؤدي موسمية مبيعات الشركة إلى تغير في نتائجها التشغيلية ربع السنوية، ويمكن أن يكون للانخفاض في إيرادات الربع الثاني أو الرابع من السنة تأثيراً غير مؤات على نتائج عمليات الشركة للسنة المالية. ولكن العطل الشرق أوسطية والإسلامية المحلية تختلف من سنة إلى الأخرى، ونتيجة لذلك فان موسمية الشركة قد تتغير مع الوقت.

نتائج العمليات

يوضح الجدول التالي - بالنسبة للفترات المبينة - النسب المئوية للإيرادات الإجمالية ممثلة بمفردات معينة واردة في بيانات الدخل الموحدة للشركة:

| الإيرادات | ٢٠٠٦ % | ٢٠٠٧ % | ٢٠٠٨ % | ٢٠٠٩ % |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| البريد الدولي السريع | ٣٢,٢ | ٢٩,١ | ٢٩,٣ | ٣٢,٠ |
| خدمات الشحن | ٤٤,٨ | ٤٦,٢ | ٤٣,٩ | ٣٨,٧ |
| البريد المحلي السريع | ١٣,٠ | ١٢,٦ | ١٤,٢ | ١٥,٤ |
| الخدمات اللوجستية | ٣,٩ | ٦,٠ | ٦,٤ | ٦,٣ |
| النشر والتوزيع | ٢,٥ | ٢,٠ | ١,٧ | ١,٦ |
| أخرى | ٣,٦ | ٤,١ | ٤,٥ | ٦,٠ |
| المجموع | ١٠٠,٠ | ١٠٠,٠ | ١٠٠,٠ | ١٠٠,٠ |
| تكلفة الخدمات | ٥٤,٦ | ٥٣,٢ | ٥٠,١ | ٤٣,٥ |
| إجمالي الأرباح | ٤٥,٤ | ٤٦,٨ | ٤٩,٩ | ٥٦,٥ |
| الحصة من نتائج مشاريع مشتركة | - | - | - | ٠,٠ |
| مصروفات تشغيلية | ١٤,١ | ١٥,١ | ١٧,٥ | ٢١,١ |
| مصروفات بيع و مصروفات إدارية وعمومية | ٢٣,٤ | ٢٣,٨ | ٢٣,٩ | ٢٥,٠ |
| أرباح التشغيل | ٨,٠ | ٨,٠ | ٨,٤ | ١٠,٥ |
| صافي الربح قبل ضريبة الدخل | ٨,٣ | ٨,٤ | ٨,٧ | ١١,١ |
| ضريبة الدخل | ٠,٣ | ٠,٥ | ٠,٥ | ٠,٦ |
| حصص غير مسيطرة | ١,٠ | ١,١ | ١,١ | ١,١ |
| صافي الأرباح | ٧,٠ | ٦,٨ | ٧,١ | ٩,٤ |

تأثير التضخم وتقلبات أسعار صرف العملات

لا تعتقد الشركة أنه كان للتضخم وتقلبات أسعار صرف العملات أثر جوهري غير مؤات على الإيرادات ونتائج العمليات ولكن الطلب على خدمات الشركة يتأثر بالظروف الاقتصادية العامة بما في ذلك التضخم وتقلبات أسعار صرف العملات. ولكن فترات الركود الاقتصادي أو التضخم الكبير أو تراجع قيمة العملة - في البلدان التي تعمل فيها الشركة - يمكن أن يكون لها تأثير جوهري غير مؤات على صناعة النقل السريع والشحن ونتائج عمليات الشركة.

مجلس الإدارة

يوضح الجدول التالي أسماء أعضاء مجلس إدارة الشركة

| الاسم | المركز |
|-------------------------|---|
| السيد عبد الله المزروعى | رئيس مجلس الإدارة |
| السيد فادي غندور | المؤسس، المدير التنفيذي وعضو مجلس الإدارة |
| السيد هلال المري | عضو مجلس الإدارة |
| السيد أحمد البادي | عضو مجلس الإدارة |
| السيد عارف نقفي | عضو مجلس الإدارة |
| الشيخ طارق القاسم | عضو مجلس الإدارة |
| السيد عايض الجعيد | عضو مجلس الإدارة |
| السيد محمد علي الهاشمي | عضو مجلس الإدارة |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

المحتويات

| | |
|---|--|
| ١ | تقرير رئيس مجلس الإدارة |
| ٢ | تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي |
| ٣ | بيان المركز المالي الموحد |
| ٤ | بيان الدخل الموحد |
| ٤ | بيان الدخل الشامل الموحد |
| ٥ | بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد |
| ٦ | بيان التدفقات النقدية الموحد |
| ٧ | إيضاحات |

السادة المساهمين الكرام،

لقد أتممنا عام ٢٠٠٩ بأداء مالي قوي. وعلى الرغم من التراجع الضئيل في عائداتنا بنسبة ٦٪ لتصل إلى ١,٩٦١ مليون درهم إماراتي، فقد إرتفعت أرباحنا الصافية بنسبة ٢٥٪ لتصل إلى ١٨٤ مليون درهم إماراتي. جاء هذا النمو نتيجة للتحسن الكبير في صافي هامش الربح حيث إرتفع من ٧,١٪ في عام ٢٠٠٨ إلى ٩,٤٪ في عام ٢٠٠٩.

لقد كان هذا الأداء نتيجة لقدرتنا على توظيف نموذج إدارة أعمالنا المرن والمستدام بالإضافة إلى روح المبادرة والريادة لفريق عمل الشركة الذي سرعان ما قام بدوره بتنفيذ برامج فاعلة لإدارة التكاليف وتعزيز مكانة ارامكس في السوق.

هذا العام نواصل المحافظة على ميزانية جيدة مقترنة بمستوى منخفض جداً في نسبة الدين إلى حقوق الملكية ورصيد نقدي قوي، مما يوفر بيئة مثالية لدعم خطط الشركة للتوسع والتطوير في عام ٢٠١٠.

وللمضي قدماً، فإننا سوف نواصل العمل على توسيع إستثماراتنا وتواجدنا في الأسواق الناشئة، وسوف نستمر بالتركيز على تعزيز قدراتنا في الخدمات اللوجستية، وذلك لتلبية الطلب المتزايد للشركات في أسواقنا الرئيسية للإستعانة بمصادر لوجستية خارجية متخصصة.

ونحن على ثقة من قدرتنا على تحقيق النمو المستمر على المدى الطويل للشركة.



فادي غندور
المؤسس والرئيس التنفيذي



عبد الله المزروعى
رئيس مجلس الإدارة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي

شركة ارامكس ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة ارامكس ش.م.ع ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات الأخرى. تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠٠٩.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والمحافظة عن نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاختلاس أو خطأ واختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإعداد التقديرات المحاسبية المعقولة في مثل هذه الحالات.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية سواء نتيجة لاختلاس أو لخطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظام الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظام الرقابة الداخلية للمنشأة. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وعن أداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد بأنه في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة تتضمن، من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والنظام الأساسي للشركة، وإن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وقد اجري الجرد وفقاً للأصول المرعية وإن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية للشركة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) أو النظام الأساسي لشركة ارامكس ش.م.ع على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

توقيع:

ادوارد باجوت كوينلان

شريك

رقم القيد: ٩٣

Ernst & Young

عن إرنست ويونغ

دبي، الإمارات العربية المتحدة

٢٥ فبراير ٢٠١٠

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان المركز المالي الموحد

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | إيضاح | الموجودات |
|------------------|------------------|-------|--|
| | | | الموجودات غير المتداولة |
| ٢٤٠,٣٦٧ | ٢٤٦,٩١٧ | ٤ | ممتلكات وألات ومعدات |
| ٨٠٥,٤٤٣ | ٨٥٣,٤٣٧ | ٥ | الشهرة |
| ٢,٧٧٦ | ٥,٧٣٠ | ٦ | موجودات معنوية أخرى |
| ٤,٣٥٠ | ١٨ | ٧ | موجودات غير متداولة أخرى |
| ٣,٣٠١ | ٤,٩٦٥ | ٨ | استثمارات متوفرة للبيع |
| - | ٧,٧٧٢ | ٩ | استثمارات في مشاريع مشتركة |
| ٩٦٤ | ١,٤٧٦ | ١٠ | موجودات ضريبية مؤجلة |
| <u>١,٠٥٧,٢٠١</u> | <u>١,١٢٠,٣٠٥</u> | | الموجودات المتداولة |
| ٣٤٦,٢٧٠ | ٣٤٩,٠٦٠ | ١١ | ذمم مدينة، صافي |
| ٩٨,٠٠٩ | ٨٦,٩٩٥ | ١٢ | موجودات متداولة أخرى |
| ٣٤٣,٨٢٧ | ٥٠١,٨٦٢ | ١٣ | الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق |
| <u>٧٨٨,١٠٦</u> | <u>٩٣٧,٩١٧</u> | | إجمالي الموجودات |
| <u>١,٨٤٥,٣٠٧</u> | <u>٢,٠٥٨,٢٢٢</u> | | |
| | | | حقوق الملكية والمطلوبات |
| | | | حقوق الملكية |
| ١,٢١٠,٠٠٠ | ١,٣٣١,٠٠٠ | ١٤ | رأس المال |
| ٢٥,٦٩٨ | ٤٠,٩٢٣ | ١٥ | احتياطي قانوني |
| (٦,١٢٦) | (٣,٥٦١) | ١٥ | احتياطي تحويل عملات أجنبية |
| ٥٨١ | ٢,٢٤٥ | ١٥ | احتياطي القيمة العادلة |
| ١٧٧,٣٨٦ | ٢٢٤,٠٤٨ | ١٦ | أرباح غير موزعة |
| ١,٤٠٧,٥٣٩ | ١,٥٩٥,٦٥٥ | | حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم |
| ٢٨,٩٥٦ | ٢٨,١٤٣ | | حصص غير مسيطرة |
| <u>١,٤٣٦,٤٩٥</u> | <u>١,٦٢٣,٧٩٨</u> | | إجمالي حقوق الملكية |
| | | | المطلوبات غير المتداولة |
| ١٥,٧٦٧ | ٦,٤٦٣ | ١٧ | قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد |
| ٥٢,٠١٠ | ٥٩,٦١٨ | ١٨ | مكافأة نهاية الخدمة للموظفين |
| ٥٩٧ | ١,٠٣٧ | ١٠ | مطلوبات ضريبية مؤجلة |
| <u>٦٨,٣٧٤</u> | <u>٦٧,١١٨</u> | | المطلوبات المتداولة |
| ١١٣,١٧٥ | ١١٨,٤٣٥ | ١٩ | ذمم دائنة |
| ١٤,٣٠٠ | ٨,٩٥١ | ٢٠ | سحب على المكشوف من البنوك |
| ١١,٦٩٨ | ٧,٤٨٢ | ١٧ | قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد |
| ٢٠١,٢٦٥ | ٢٣٢,٤٣٨ | ٢١ | مطلوبات متداولة أخرى |
| <u>٣٤٠,٤٣٨</u> | <u>٣٦٧,٣٠٦</u> | | إجمالي المطلوبات |
| <u>٤٠٨,٨١٢</u> | <u>٤٣٤,٤٢٤</u> | | إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات |
| <u>١,٨٤٥,٣٠٧</u> | <u>٢,٠٥٨,٢٢٢</u> | | |

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار وفقا لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٠.


عماد الشنتاوي
(نائب الرئيس التنفيذي للشؤون المالية)

فادي غندور
(المؤسس والرئيس التنفيذي)

عبد الله المزورعي
(رئيس مجلس الإدارة)

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان الدخل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | إيضاح | |
|------------------|------------------|-------|--|
| ٢,٠٧٩,٩٥٤ | ١,٩٦٠,٧٨٦ | ٢٢ | تقديم الخدمات |
| (١,٠٤١,٩٧١) | (٨٥٢,٧٤٥) | ٢٣ | تكلفة الخدمات |
| ١,٠٣٧,٩٨٣ | ١,١٠٨,٠٤١ | | إجمالي الأرباح |
| - | ١٣٠ | ٩ | الحصة من نتائج مشاريع مشتركة |
| (٩٩,٢٣٠) | (٩٨,٨١٤) | | مصاريف بيع وتسويق |
| (٣٨٧,٠٠٤) | (٣٩٠,٥٢٠) | ٢٤ | مصاريف إدارية |
| (٣٧٦,٥٢٤) | (٤١٢,٧٩٨) | ٢٥ | مصاريف تشغيلية |
| ٢,٧٨٧ | (٢٥٠) | ٢٦ | (مصاريف) إيرادات أخرى |
| ١٧٨,٠١٢ | ٢٠٥,٧٨٩ | | الربح التشغيلي |
| ٥,٣٧٥ | ١٤,٢٠٤ | | إيرادات التمويل |
| (٣,٤٤٢) | (١,٨٣٠) | | مصاريف التمويل |
| ١٧٩,٩٤٥ | ٢١٨,١٦٣ | | الأرباح قبل الضريبة |
| (١٠,٥٧٣) | (١١,٤٤١) | ١٠ | ضريبة الدخل |
| ١٦٩,٣٧٢ | ٢٠٦,٧٢٢ | | أرباح السنة |
| | | | العائدة إلى: |
| ١٤٧,٣٢١ | ١٨٤,٢٨٧ | | مساهمي الشركة الأم |
| ٢٢,٠٥١ | ٢٢,٤٣٥ | | حصص غير مسيطرة |
| ١٦٩,٣٧٢ | ٢٠٦,٧٢٢ | | |
| ١١١,٠١١ درهم | ١٣٨,٠٠٠ درهم | ٢٨ | الأرباح للسهم للعائدة إلى مساهمي الشركة الأم: - الربح الأساسي والمخفف للسهم |

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | إيضاح | |
|------------------|------------------|-------|--|
| ١٦٩,٣٧٢ | ٢٠٦,٧٢٢ | | الأرباح للسنة |
| (٩,٦٥٢) | ٣,٥٥٥ | | الإيرادات الشاملة الأخرى بعد تنزيل الضريبة: |
| (١٣,٧٣٩) | ١,٦٦٤ | | فروقات سعر صرف العملات عند تحويل العمليات الأجنبية |
| (٢٣,٣٩١) | ٥,٢١٩ | | صافي الأرباح (الخسائر) من الموجودات المالية المتوفرة للبيع |
| ١٤٥,٩٨١ | ٢١١,٩٤١ | | الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة بعد تنزيل الضريبة |
| | | | إجمالي الدخل الشامل للسنة |
| ١٢٣,٧٦٢ | ١٨٩,٥١٦ | | إجمالي الدخل الشامل عائد إلى: |
| ٢٢,٢١٩ | ٢٢,٤٣٥ | | مساهمي الشركة الأم |
| ١٤٥,٩٨١ | ٢١١,٩٤١ | | حصص غير مسيطرة |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| | | العائدة لمساهمي الشركة الأم | | | | | | |
|--------------------------------|----------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|-------------------------------|-----------------------|
| | الإجمالي ألف درهم | حصص غير مسيطر ألف درهم | المجموع ألف درهم | أرباح غير موزعة ألف درهم | احتياطي القيمة العادلة ألف درهم | احتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم | احتياطي قانوني ألف درهم | رأس المال ألف درهم |
| في ١ يناير ٢٠٠٨ | ١,٣١٠,٦٢١ | ٢٥,٤٤٤ | ١,٢٨٥,١٧٧ | ١٥٣,٤٦٤ | ١٤,٣٢٠ | ٣,٦٩٤ | ١٣,٦٩٩ | ١,١٠٠,٠٠٠ |
| إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة | ١,٤٥٠,٩٨١ | ٢٢,٣١٩ | ١,٢٢٣,٦٦٢ | ١٤٧,٣٢١ | (١٢,٧٣٩) | (٩,٨٢٠) | - | - |
| إصدار رأس المال | - | - | - | (١١٠,٠٠٠) | - | - | - | ١١٠,٠٠٠ |
| المحوّل إلى الاحتياطي القانوني | - | - | - | (١١,٩٩٩) | - | - | ١١,٩٩٩ | - |
| أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة | (١,٤٠٠) | - | (١,٤٠٠) | (١) | - | - | - | - |
| توزيعات شركات تابعة | (٢٠,٠٣٥) | - | - | - | - | - | - | - |
| حصص غير مسيطرة | ١,٣٢٨ | ١,٣٢٨ | - | - | - | - | - | - |
| في ١ يناير ٢٠٠٩ | ١,٤٣٦,٤٩٥ | ٢٨,٩٥٦ | ١,٤٠٧,٥٣٩ | ١٧٧,٣٧٦ | ٥٧١ | (٦,١٢٦) | ٢٥,٦٩٨ | ١,٣١٠,٠٠٠ |
| إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة | ٢١١,٩٤١ | ٢٢,٤٢٥ | ١٨٩,٥١٦ | ١٨٤,٢٧٧ | ١,٦٦٤ | ٢,٥٦٥ | - | - |
| إصدار رأس المال | - | - | - | (١٢١,٠٠٠) | - | - | - | ١٢١,٠٠٠ |
| المحوّل إلى الاحتياطي القانوني | - | - | - | (١٥,٢٢٥) | - | - | ١٥,٢٢٥ | - |
| أتعاب مجلس الإدارة المدفوعة | (١,٤٠٠) | - | (١,٤٠٠) | (١) | - | - | - | - |
| توزيعات شركات تابعة | (٢٣,٧٩٤) | - | - | - | - | - | - | - |
| حصص غير مسيطرة | ٥٥٦ | ٥٥٦ | - | - | - | - | - | - |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ١,٦٢٣,٧٩٧ | ٢٨,١٤٣ | ١,٥٩٥,٦٥٥ | ٢٢٤,٠٠٠ | ٢,٣٤٥ | (٢,٥٦١) | ٤٠,٩٢٣ | ١,٣٣١,٠٠٠ |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها

بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | إيضاح | |
|------------------|------------------|-------|---|
| | | | الأنشطة التشغيلية |
| ١٧٩,٩٤٥ | ٢١٨,١٦٣ | | الأرباح قبل الضريبة |
| | | | التعديلات للبنود التالية: |
| ٤٣,٢٢٨ | ٤٤,٨٢٧ | ٤ | الاستهلاك |
| ٧١٧ | ٨٨٩ | ٦ | الإطفاء |
| ١٥,٧٤٧ | ١٢,٤٧١ | ١٨ | مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين |
| ٩,٩٨١ | ٨,٧٩٢ | | مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها |
| (١,٩٣٣) | (١٢,٣٧٤) | | صافي إيرادات التمويل |
| - | (١٣٠) | | حصة المجموعة من أرباح مشروع مشترك |
| ٨٥٣ | ٢٥٩ | | خسائر بيع ممتلكات وألات ومعدات |
| (٥١٢) | - | | أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع |
| ٢٤٨,٠٢٦ | ٢٧٢,٩٠٧ | | |
| | | | تعديلات رأس المال العامل: |
| (٣٧,٠٩٨) | (٥,٤٧٢) | | ذمم مدينة |
| (١٨,٩١٨) | ١,٥٦٩ | | ذمم دائنة |
| (٢,٠٢٤) | ١٣,٩٣٨ | | موجودات متداولة أخرى |
| ٥٣,٦٤٣ | (١,٢٥٧) | | مطلوبات متداولة أخرى |
| ٢٤٣,٦٢٩ | ٢٨١,٦٨٥ | | النقد من العمليات |
| (٢,٩٧٠) | (٥,٥١١) | ١٨ | مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين |
| (٥,٦٣١) | (١١,٧٠١) | | ضريبة دخل مدفوعة |
| ٢٣٥,٠٢٨ | ٢٦٤,٤٧٣ | | صافي النقد من الأنشطة التشغيلية |
| | | | الأنشطة الاستثمارية |
| (٩٦,٦١٤) | (٥٢,٢٩٤) | ٤ | شراء ممتلكات وألات ومعدات |
| ١,٦٦٦ | ٢,٩٠١ | | المبالغ المحصلة من بيع ممتلكات وألات ومعدات |
| ٥,٣٧٥ | ١٤,٢٠٤ | | فوائد مقبوضة |
| (٢,٠٤٤) | (٢٥,٩٨٢) | ٣ | استحواذ شركة تابعة بعد تنزيل النقد المستحوذ |
| (٢,٨٥٥) | ٤,٣٢٢ | | موجودات غير متداولة أخرى |
| (٧٣٥) | (١,٠٢٢) | | تأمينات نقدية |
| ٥١٢ | - | | المبالغ المحصلة من بيع موجودات مالية متوفرة للبيع |
| - | (٢٣٤) | ٦ | الموجودات المعنوية |
| - | (٧,٦٤٢) | | استثمار في مشروع مشترك |
| (٩٤,٦٩٥) | (٦٥,٧٣٧) | | صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية |
| | | | الأنشطة التمويلية |
| (٣,٤٤٢) | (١,٨٣٠) | | فوائد مدفوعة |
| (٢٩٩) | (١٣,٥٢٠) | | تسديد قروض وسلفيات |
| (٢٠,٠٣٥) | (٢٣,٧٩٤) | | توزيعات أرباح مدفوعة لحصص غير مسيطرة |
| ١,٤٩٥ | ٥٥٦ | | حصص غير مسيطرة |
| (١,٤٠٠) | (١,٤٠٠) | | أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة |
| (٢٣,٦٨١) | (٣٩,٩٨٨) | | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية |
| ١١٦,٦٥٢ | ١٥٨,٧٤٨ | | صافي الزيادة في النقدية وشبه النقدية |
| (٦,٥٢٦) | ٣,٦١٤ | | فروقات تحويل عملات أجنبية |
| ٢١٢,٦٠٢ | ٢٢٢,٧٢٨ | | النقدية وشبه النقدية في ١ يناير |
| ٢٢٢,٧٢٨ | ٤٨٥,٠٩٠ | ١٣ | النقدية وشبه النقدية في ٣١ ديسمبر |

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ٣٤ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١ - الأنشطة

إن شركة ارامكس ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ فبراير ٢٠٠٥ وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ تشمل على بيانات الشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بالمجموعة وبشكل فردي بشركات المجموعة).

تم إدراج الشركة الأم في سوق دبي المالي بتاريخ ٩ يوليو ٢٠٠٥. إن الأنشطة الرئيسية للشركة هي الاستثمار في أعمال الشحن والنقل السريع وإدارة خطوط الخدمات اللوجستية والتوريد وذلك من خلال حيازة وامتلاك حصص مسيطرة في شركات في الشرق الأوسط ومناطق أخرى من العالم.

إن عنوان المكتب المسجل للشركة هو أبراج مركز الأعمال، ٢٣٠٢٨، مدينة الإعلام (تيكوم)، شارع الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٥ فبراير ٢٠١٠.

٢ - السياسات المحاسبية الهامة**٢-١ أسس إعداد البيانات المالية**

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة طبقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والمتطلبات السارية المفعول في القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تعد البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي العملة المستخدمة لدى الشركة الأم. تم عرض كل المعلومات المالية بالدرهم الإماراتي وجرى تقريب المبالغ إلى أقرب ألف درهم، إلا إذا أُشير لغير ذلك.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الاستثمارات المتوفرة للبيع والأدوات المالية المشتقة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

أسس توحيد البيانات المالية

يتم توحيد بيانات الشركات التابعة من تاريخ الاستحواذ، وهو التاريخ الذي تحصل فيه الشركة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لذات فترة إعداد التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة.

إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة يتم حذفها بالكامل.

إن الحصص الغير مسيطرة تمثل الجزء من الأرباح والخسائر وصافي الموجودات التي لا تحتفظ بها الشركة الأم وتم إظهارها بشكل منفصل في بيان الدخل ضمن حقوق المساهمين في المركز المالي الموحد، بشكل منفصل عن حقوق مساهمي الشركة الأم. يتم احتساب استحواد الحصص الغير مسيطرة باستخدام طريقة تحديد الشركة الأم، حيث أن الفرق بين المبلغ المدرج والقيمة الدفترية للحصة من صافي الموجودات المستحوذة يتم تثبيته في الشهرة.

٢-٢ التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة متماثلة للسياسات المحاسبية التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة باستثناء ما يلي:

قامت المجموعة بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة إعداد التقارير المالية الدولية كما في ١ يناير ٢٠٠٩:

- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية : الإفصاحات، ساري المفعول في ١ يناير ٢٠٠٩
- معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ - القطاعات التشغيلية
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ المعدل - عرض البيانات المالية، ساري المفعول في ١ يناير ٢٠٠٩
- تكاليف القروض (المعدل)
- تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠٠٨)

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٢ التغيرات في السياسات المحاسبية (تتمة)

نتج عن إتباع هذه المعايير تغييرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات الإضافية لكن لم تؤثر على المركز المالي أو أداء المجموعة. إن التأثير الأساسي لهذه التغييرات هو كما يلي:

معيير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٧ - الأدوات المالية - الإفصاحات

يتطلب المعيار المعدل إفصاحات إضافية حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. إن قياسات القيمة العادلة المتعلقة بالبنود المسجلة بالقيمة العادلة يتم الإفصاح عنها بمصدر من المدخلات باستخدام نظام تسلسلي ثلاثي المستويات للقيمة العادلة، حسب الفئة، لجميع الأدوات المالية المثبتة بالقيمة العادلة. بالإضافة لذلك، إن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والختامي لقياسات القيمة العادلة المستوى الثالث هي مطلوبة الآن، بالإضافة للتحويلات الهامة بين المستويات في النظام التسلسلي للقيمة العادلة. توضح التعديلات أيضاً متطلبات إفصاحات مخاطر السيولة بخصوص معاملات المشتقات والموجودات المستخدمة في إدارة السيولة. إن إفصاحات مخاطر السيولة لم تتأثر بصورة جوهرية بالتعديلات وتم عرضها في الإيضاح رقم ٣٢.

معيير إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ "القطاعات التشغيلية"

إن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ حل مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤ إعداد التقارير القطاعية عند تاريخ سريان المفعول. استنتجت المجموعة أن القطاعات التشغيلية المحددة وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ هي نفس قطاعات العمل المحددة سابقاً بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٤. تم بيان إفصاحات معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ في الإيضاح رقم ٣٠.

المعيار المحاسبي الدولي المعدل رقم ١ عرض البيانات المالية

يقوم المعيار المعدل بفصل تغييرات حقوق الملكية للمالك عن تلك التي تكون لغير المالك. سوف يشتمل بيان التغيرات في حقوق الملكية فقط على تفاصيل المعاملات مع المالكين والتغيرات في حقوق الملكية لغير المالكين مدرجة في سطر واحد. بالإضافة إلى ذلك، يقدم المعيار بيان الدخل الشامل والذي يعرض كل البنود في الإيرادات والمصاريف المثبتة، إما في بيان واحد أو بيانين مترابطين. اختارت المجموعة أن يتم العرض في بيانين.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ - تكاليف القروض (معدل)

يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٣ المعدل رسملة تكاليف القروض العائدة مباشرة إلى استحواد أو إنشاء أو إنتاج أصل مؤهل. لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي المجموعة.

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية (مايو ٢٠٠٨)

في مايو ٢٠٠٨ وأبريل ٢٠٠٩ اصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الأولى للمعايير بشكل رئيسي من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. يوجد مخصصات انتقالية منفصلة لكل معيار. نتج عن إتباع التعديلات التالية تغييرات في السياسات المحاسبية لكن لم يكن له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية: يبين بشكل واضح أن المصروف الوحيد الذي ينتج عنه تحقق أصل يمكن تصنيفه كتدفق نقدي من الأنشطة الاستثمارية. لم ينتج عن هذا التعديل أي تغيير في المركز المالي للمجموعة.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - الموجودات الثابتة: يستبدل المصطلح "صافي سعر البيع" بـ "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع". قامت المجموعة بتعديل سياستها المحاسبية وفقاً لذلك والتي لم ينتج عنها أي تغيير في المركز المالي.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات: قام مجلس الإدارة بإضافة إرشادات (تصاحب المعيار) لتحديد فيما إذا كانت المنشأة تعمل كمدير أو كعميل. يجب أخذ النواحي التالية في الاعتبار فيما إذا كانت المنشأة:

- لديها مسؤولية أساسية لتزويد البضائع أو الخدمة
- لديها مخاطر بضاعة
- لديها الحرية في تحديد الأسعار
- تتحمل مخاطر الائتمان

قامت المجموعة بتقييم ترتيبات إيراداتها مقابل هذه المعايير واستنتجت بأنها تعمل كمدير في كل الترتيبات. تم تحديث السياسة المحاسبية لتثبيت الإيرادات وفقاً لذلك.

المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض الدائم في قيمة الموجودات: عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة لتقدير "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع" يتطلب ذلك إفصاحات إضافية حول سعر الخصم، بالتوافق مع الإفصاحات المطلوبة عندما يتم استخدام التدفقات النقدية المخصومة في تقدير "القيمة المستخدمة". لم يكن لهذا التعديل تأثير فوري على البيانات المالية الموحدة نظراً لأن المبلغ القابل للتحويل من الوحدات التي تولد النقد يتم تقديره حالياً باستخدام "القيمة المستخدمة".

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٣ المعايير المحاسبية الدولية والتفسيرات الصادرة ولم يتم إتباعها حتى الآن (تتمة)

معياري إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ آر، مجموعات الأعمال والمعياري المحاسبي الدولي رقم ٢٧ البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (المعدل) تم إصدار المعايير المعدلة في يناير ٢٠٠٨ ويسري مفعولها على السنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يونيو ٢٠٠٩. يقوم معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ آر بتقديم عدد من التغييرات في محاسبة مجموعات الأعمال والتي تظهر بعد هذا التاريخ والتي تؤثر على مبلغ الشهرة المثبت، والنتائج المعلنة في الفترة التي يظهر فيها الاستحواذ والنتائج المستقبلية المعلن عنها. إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ آر يتطلب احتساب تغيير في حصة ملكية الشركة التابعة (بدون خسارة الرقابة) كمعاملة حقوق ملكية. لذلك فإن مثل تلك المعاملة لن ينتج عنها شهرة ولن ينتج عنها أرباح أو خسائر. علاوة على ذلك، يقوم المعيار المعدل بتغيير احتساب الخسائر التي تظهر من الشركة التابعة وكذلك خسارة الرقابة على الشركة التابعة. تم إجراء تعديلات أخرى على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ بيان التدفقات النقدية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ ضريبة الدخل، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢١ تأثير تغييرات على أسعار صرف العملات الأجنبية، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في الشركات الشقيقة، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الحصة في المشاريع المشتركة. إن التغييرات التي تمت من قبل معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ آر والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ آر سيكون لها تأثير على الاستحواذات المستقبلية أو خسارة الرقابة والمعاملات مع الحصة غير المسيطرة.

معياري إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ - الأدوات المالية

إن المرحلة الأولى من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩، وهو المعيار الذي سيحل عند اكتماله مكان المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، والذي تم إصداره في شهر نوفمبر ٢٠٠٩. تتضمن هذه المرحلة إرشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، ومن المتوقع أن ينتج عن تطبيقه تغييرات في كل من تصنيف وقياس الأدوات المالية للمجموعة عند إتباعه. إن هذا المعيار إلزامي للسنوات المالية التي تبدأ في بعد ١ يناير ٢٠١٣ ويسمح بتطبيقه مبكراً. لم تستنتج الإدارة بعد متى ستقوم المجموعة بإتباع المعيار.

٢-٤ استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة يتطلب من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي قد تؤثر على مبلغ الموجودات والمطلوبات المالية المعلنة والإفصاحات عن المطلوبات المحتملة. إن هذه التقديرات والافتراضات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصروفات والمخصصات الناتجة عنها وبشكل خاص، يتطلب من الإدارة القيام بأحكام جوهرية أثناء تقييم المبلغ والجدول الزمني للتدفقات النقدية المستقبلية. إن هذه التقديرات ضرورية استناداً إلى الافتراضات حول عدة عوامل تشمل درجات مختلفة من الأحكام وعدم التأكد وقد تختلف النتائج الفعلية عن التغييرات المستقبلية في هذه المخصصات.

الأعمار المقدرة لاستخدام الموجودات الثابتة

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدرة للموجودات الثابتة لغرض احتساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع واستهلاك الأصل. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدرة بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدرة تختلف عن التقديرات السابقة.

انخفاض قيمة الشهرة

يستند اختبار انخفاض القيمة على احتساب «القيمة المستخدمة». استخدمت هذه الحسابات التدفقات النقدية المتوقعة استناداً على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. وقد تم استنتاج توقعات التدفقات النقدية بعد أكثر من خمس سنوات باستخدام معدل نمو بنسبة ٣٪. ويعتبر معدل النمو هذا مناسب بالنظر لطبيعة العمل والنمو العام في النشاط الاقتصادي الملحوظ في الموقع / المنطقة التي تعمل فيها تلك المنشآت. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢٪ عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

مخصص الضرائب

تقوم المجموعة بمراجعة مخصص الضرائب بشكل دوري. عند تحديد مخصص الضرائب، يتم الأخذ في الاعتبار قوانين الدول المعنية (التي يتم فيها تسجيل المنشأة). تعتبر الإدارة أن مخصص الضرائب بمثابة تقدير معقول للمطلوبات الضريبية المحتملة بعد أخذ القوانين السارية والخبرة السابقة في الاعتبار.

الموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها والمستحوذ عليها عند حيازة الشركات التابعة

تقوم المجموعة بصورة منفصلة بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات عند حيازة شركة تابعة عندما يكون من المرجح تدفق المزايا الاقتصادية ذات الصلة إلى المستحوذ أو عندما، في حالة المطلوبات، يكون من المرجح أن يتطلب إجراء تدفقات خارجة للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام ويكون من الممكن إجراء قياس موثوق للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات. يتم الاعتراف بالموجودات المعنوية والالتزامات الطارئة بصورة منفصلة عندما تتوافر فيهم معايير الاعتراف الواردة في المعيار رقم ٣ من معايير التقارير المالية الدولية. إن الموجودات المعنوية، المستحوذ عليها عند الاستحواذ، تمثل أساساً قوائم العملاء الملزمة بعقود والمقيمة على أساس التدفقات النقدية بالحد الأدنى.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢ - السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة****العقارات والآلات والمعدات**

يتم تسجيل العقارات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض دائم في القيمة. عند يتم بيع أو استهلاك الموجودات فإنه يتم حذف التكلفة والاستهلاك المتراكم من الحسابات ويتم إدراج أي ربح أو خسارة ناتجة في بيان الدخل الموحد، لا يحتسب استهلاك للأراضي والمشاريع الرأسمالية قيد التنفيذ.

يحتسب الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدره لاستخدام الموجودات وهي كما يلي:

| | |
|-----------------------|--|
| تحسينات مباني مستأجرة | على مدى ٤-٧ سنوات |
| مباني | على مدى ١٤ - ١٥ سنة |
| أثاث وتركيبات | على مدى ٥ - ١٠ سنوات |
| أرفق المخازن | على مدى ١٥ سنة (٢٠٠٨- على مدى ٧ سنوات) |
| معدات مكتبية | على مدى ٣-٧ سنوات |
| أجهزة كمبيوتر | على مدى ٣-٥ سنوات |
| سيارات | على مدى ٤-٥ سنوات |

يتم مراجعة القيمة المدرجة للعقارات والآلات والمعدات بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغييرات في الظروف إلى أن القيمة المدرجة قد لا يمكن تحصيلها. عند وجود مثل هذه الحالة وعندما تزيد القيمة المدرجة عن المبلغ الممكن تحصيله، تخفض قيمة الموجودات إلى المبلغ الممكن تحصيله باعتباره الأعلى لقيمتها العادلة ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة.

إن المصاريف التي تنفق لإحلال عنصر أحد بنود العقارات والآلات والمعدات التي تدرج في الحسابات بصورة منفصلة يتم رسملتها وتشطب القيمة المدرجة للعنصر الذي تم إحلاله. أما المصاريف اللاحقة الأخرى فيتم رسملتها فقط عندما تزيد من المزايا الاقتصادية المستقبلية للبند المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات. يتم تثبيت جميع المصاريف الأخرى في بيان الدخل عند حدوث المصاريف.

يتم شطب بند العقارات والآلات والمعدات عند الاستبعاد أو عندما يكون من غير المتوقع تحقيق مزايا اقتصادية مستقبلية من استخدامه أو استبعاده. إن أي ربح أو خسارة نتيجة شطب الأصل (محتسبة على أنها الفرق ما بين صافي عوائد الاستبعاد والمبلغ المدرج للأصل) تثبت ضمن بيان الدخل الشامل في السنة التي تم خلالها شطب الأصل.

يتم مراجعة القيم كخردة والأعمار المقدره وطريقة الاستهلاك عند نهاية كل سنة مالية ويجري تعديلها حسبما يكون ملائماً على الأساس المستقبلي.

مجموعات الأعمال والشهرة

يتم احتساب مجموعات الأعمال باستخدام طريقة الشراء. يتم قياس تكلفة الاستحواذ بالقيمة العادلة للموجودات الممنوحة وأدوات حقوق الملكية الصادرة والالتزامات المتكبدة بتاريخ التحويل زائداً التكاليف العائدة مباشرة إلى الاستحواذ. يتم قياس الموجودات المستحوذة القابلة للتحديد والمطلوبات والالتزامات المحتملة المفترضة في مجموعات الأعمال بالقيمة العادلة بتاريخ الاستحواذ، بغض النظر عن حد حصة الأقلية.

يتم قياس الشهرة بالتكلفة والتي تمثل الزيادة في تكلفة مجموعة الأعمال على حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة لموجودات الشركة المستحوذة والمطلوبات والالتزامات المحتملة. يتم تثبيت الفرق مباشرة في بيان الدخل إذا بلغت تكلفة الاستحواذ أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة المستحوذة.

بعد التثبيت الأولي، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض المتراكم في القيمة. لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحوذة في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من تعاون المجموعة، بغض النظر ما إذا كانت الموجودات والمطلوبات الأخرى تم التنازل عنها لتلك الوحدات.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة المستبعدة، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعدة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعدة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعدة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

الموجودات المعنوية الأخرى

يتم قياس الموجودات المعنوية المستحوذة بشكل منفصل عند التثبيت الأولي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات المعنوية المستحوذة في مجموعات الأعمال تمثل القيمة العادلة كما بتاريخ الاستحواذ. لاحقاً للتثبيت الأولي، يتم إدراج الموجودات المعنوية بالتكلفة ناقصاً أي إطفاء متراكم وأي خسائر انخفاض في القيمة متراكمة. يتم تقييم الأعمار المقدره للموجودات إما محددة أو غير محددة. يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية المقدره، وفقاً لطريقة القسط الثابت ويتم تقييمها بخصوص الانخفاض في القيمة حيثما يوجد مؤشر أن الموجودات المعنوية قد تكون تعرضت للانخفاض في القيمة.

يتم مراجعة فترة وطريقة الإطفاء للموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على الأقل كل نهاية سنة مالية.

يتم إطفاء الموجودات المعنوية ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية والتي تتراوح من ٣ إلى ١٠ سنوات.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية المتوفرة للبيع

يتم قياس الموجودات المالية المتوفرة للبيع في البداية بالقيمة العادلة. بعد القياس الأولي، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة وتثبت الأرباح أو الخسائر غير المحققة كإيرادات شاملة أخرى في احتياطي القيمة العادلة حتى يتم شطب الاستثمار، عندها فإن الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها في الإيرادات التشغيلية الأخرى، أو يتم تحديدها بأنها منخفضة القيمة، عندما يتم تثبيت الخسائر المتراكمة في بيان الدخل تحت بند تكاليف التمويل وتحذف من احتياطي القيمة العادلة.

لا يتم عكس خسائر الانخفاض في قيمة أدوات حقوق الملكية من خلال بيان الدخل، وأما الزيادات في القيمة العادلة بعد الانخفاض فيتم تثبيتها مباشرة في احتياطي القيمة العادلة.

الاستثمارات في المشاريع المشتركة

يتم احتساب استثمارات المجموعة في مشاريعها المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

إن المشروع المشترك هو منشأة يتم مراقبتها بشكل مشترك، حيث أن لدى صاحب المشروع ترتيبات تعاقدية تؤسس رقابة مشتركة على الأنشطة الاقتصادية للمنشأة.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الاستثمار في المشروع المشترك في بيان المركز المالي الموحد بسعر التكلفة زائداً تغييرات ما بعد الاستحواذ في الحصة المجموعة من صافي موجودات المشروع المشترك.

يظهر بيان الدخل الموحد الحصة من نتائج العمليات في المشروع المشترك.

أتعاب الإدارة المدفوعة مقدماً

إن المبالغ المدفوعة مقدماً للكلاء لشراء أو تغيير حقوق وكالتهم يتم احتسابها كمبالغ مدفوعة مقدماً. بما إن هذه المبالغ مدفوعة مقابل الدفعات السنوية فيتم تحميلها للمصاريف في بيان الدخل على مدى الفترة المعادلة لعدد سنوات أتعاب الوكالة المدفوعة مقدماً.

النقدية وشبه النقدية

لغرض بيان التدفقات النقدية، تتألف النقدية وشبه النقدية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع القصيرة الأجل التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل رصيد السحب على المكشوف من البنوك والتأمينات النقدية.

المدينون

يتم إظهار الذمم المدينة بقيمة الفاتورة الأصلية بعد تنزيل المخصصات للمبالغ المشكوك في تحصيلها. ويتم تثبيت المخصص للديون المشكوك في تحصيلها عندما يصبح من غير المرجح تحصيل كامل الديون. تشطب الديون المعدومة عندما لم يعد هناك إمكانية لتحويلها.

المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة وهو العملة المستخدمة من قبل الشركة الأم. تحدد كل شركة في المجموعة العملة التي تستخدمها وان البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة تقاس باستخدام العملة المطبقة لديها.

المعاملات والأرصدة

يتم تسجيل المعاملات بالعملة الأجنبية بشكل أولي من قبل منشآت المجموعة بالعملة المستخدمة لديهم حسب السعر السائد بتاريخ المعاملة.

يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية المصنفة بالعملة الأجنبية بسعر الصرف السائد للعملة المستخدمة بتاريخ إعداد التقارير.

تدرج جميع فروقات التحويل ضمن بيان الدخل الموحد باستثناء جمع البنود النقدية التي تقدم تحوطات فعلية لصافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية. ويتم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد إلى حين بيع صافي الاستثمارات، وعندها تثبت في بيان الدخل الموحد.

إن مصاريف الضرائب والائتمان العائدة إلى فروقات سعر الصرف على هذه البنود المالية تسجل أيضاً في حقوق الملكية.

إن أية بنود غير نقدية تم قياسها حسب التكلفة التاريخية بعملة أجنبية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف كما بتاريخ المعاملة الأولية. وإن البنود غير النقدية التي تم قياسها بالقيمة العادلة للعملة الأجنبية يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف عند تحديد القيمة العادلة.

مجموعة الشركات

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات للعمليات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي بسعر صرف السائد بتاريخ إعداد التقارير ويتم تحويل بيان الدخل بسعر الصرف السائد بتاريخ المعاملة. يتم تثبيت جميع فروقات الصرف الناتجة من التحويل في الإيرادات الشاملة الأخرى. عند استبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم تثبيت بنود الدخل الشامل الأخرى المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية بشكل خاص في بيان الدخل الموحد.

إن أي شهرة ناتجة من استحواذ أي عملية أجنبية لاحقة لتاريخ ١ يناير ٢٠٠٥ وأية تعديلات للقيمة العادلة على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات الناتجة من الاستحواذ يتم معاملتها كموجودات ومطلوبات للعمليات الأجنبية ويتم تحويلها بسعر الإقفال.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)****القروض والسلفيات**

بعد التثبيت الأولي، فإن القروض والسلفيات التي يترتب عليها فوائد يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم تثبيت الأرباح والخسائر في بيان الدخل الموحد عند استبعاد المطلوبات وكذلك من خلال عملية الإطفاء. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ بالاعتبار أي خصم أو علاوة على الاستحواذ والأنعاب والتكاليف التي هي جزء من طريقة سعر الفائدة الفعلية. يتم إدراج إطفاء طريقة سعر الفائدة الفعلية ضمن تكاليف التمويل في بيان الدخل الموحد.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين الموضح عنها كمطلوبات طويلة الأجل، وفقاً لقانون العمل الاتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتطلب أيضاً من بعض الشركات التابعة وفقاً لقانون العمل المعني بهم تقديم مكافأة نهاية خدمة للموظفين عند إنهاء علاقة العمل معهم. تستحق المبالغ المستحقة الدفع عن هذه المزايا للموظفين بالتناسب مع فترة الخدمة وتستند على الراتب الحالي لكل موظف.

تحقق الإيرادات

تمثل الإيرادات قيمة الخدمات المقدمة إلى العملاء وهي مدرجة بصافي الحسومات وضرائب المبيعات أو الضرائب المشابهة.

يتم تثبيت الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من الممكن تدفق المزايا الاقتصادية إلى الشركة ويمكن قياس الإيرادات بشكل معقول. يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم، باستثناء الخصومات والمستردات. يجب تحقيق معايير التثبيت المحددة التالية قبل تثبيت الإيرادات:

النقل الدولي السريع

يتم تثبيت الإيرادات السريعة عند استلام الشحنة من العميل.

توصيل الشحنات

يتم تثبيت إيرادات تسليم الشحنات عند تسليم البضاعة إلى جهة الاستلام أو الناقل الجوي.

الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات التسوق

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة عن خدمات التسوق بالكتالوج وخدمات تسوق عند استلام العملاء للبضائع.

الإيرادات من توزيع المجلات والجرائد

يتم تثبيت الإيرادات الناتجة من توزيع المجلات والجرائد عند تسليمها إلى العميل.

الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات

يتم تثبيت الإيرادات من الخدمات اللوجستية وتخزين المستندات عند تقديم الخدمات.

إيرادات ومصاريف التمويل

تشتمل إيرادات التمويل على إيرادات الفوائد على المبالغ المستثمرة. ويتم تثبيت إيرادات الفوائد عند استحقاقها باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. تشتمل مصاريف التمويل على مصاريف الفوائد على القروض. يتم تثبيت جميع تكاليف الاقتراض في بيان الدخل الموحد باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلية. مع ذلك، فإن تكاليف الاقتراض العائدة مباشرة إلى حيازة أو إنشاء العقارات والآلات والمعدات تتم رسمتها كجزء من تكلفة تلك الموجودات. وتتوقف رسملة تكاليف الاقتراض عندما يتم استكمال كافة الأنشطة اللازمة لإعداد الموجودات للاستخدام المزمع لها.

الضريبة**ضريبة الدخل الحالية**

تقوم المجموعة بتكوين مخصصات لضرائب الدخل وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢. حيث أن الشركة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن الأرباح الناتجة من عمليات الشركة الأم غير خاضعة للضريبة. مع ذلك، يوجد بعض الشركات التابعة للشركة الأم في دول تفرض الضرائب وبالتالي فإنها ملتزمة بدفع الضرائب. إن ضريبة الدخل المفروضة على أرباح أو خسائر السنة تمثل الضريبة الحالية والمؤجلة على أرباح تلك الشركات التابعة. وتمثل الضريبة الحالية بالضريبة المتوقعة دفعها على إيرادات السنة الخاضعة للضريبة باستخدام معدلات الضريبة المطبقة فعلياً بتاريخ إعداد التقارير المالية وأية تعديلات على الضريبة المستحقة بخصوص السنوات السابقة.

ضريبة الدخل المؤجلة

يتم تكوين ضريبة الدخل المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام على جميع الفروقات المؤقتة بتاريخ بيان المركز المالي بين أسس ضرائب الموجودات والمطلوبات والمبالغ المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية.

تثبت أصول ضريبة الدخل المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة الخاضعة للضريبة وتنقل المبالغ الدائنة من الضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة إلى الحد الذي يكون فيه من المرجح توفر أرباح خاضعة للضريبة يقابلها فروقات مؤقتة مستقطعة ويمكن استخدام المبالغ الدائنة للضريبة غير المستخدمة وخسائر الضريبة غير المستخدمة.

يتم مراجعة المبلغ المدرج لأصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي وينخفض إلى الحد الذي من غير الممكن أن يكون الربح الضريبي متوفر للسماح باستخدام جزئي أو كلي لأصول ضريبة الدخل المؤجلة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات لضريبة الدخل المؤجلة بأسعار الضريبة التي من المتوقع تطبيقها في السنة عندما يتم التحقق من الأصل أو تسديد الالتزامات، استناداً إلى معدلات الضرائب (وقوانين الضرائب) المطبقة بتاريخ بيان المركز المالي.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة**

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢- السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**٢-٥ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)****الأدوات المالية المشتقة**

يتم تثبيت الأدوات المالية المشتقة في البداية بالقيمة العادلة بتاريخ العقد المشتق و يتم تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات المالية كموجودات إذا كانت القيمة العادلة موجبة و كمطلوبات إذا كانت القيمة العادلة سالبة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة على المشتقات خلال السنة التي لا تؤهل لمحاسبة التحوط ويتم إدراجها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

انخفاض وعدم تحصيل قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بإجراء تقييم بتاريخ كل تقرير مالي لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. إذا تم اعتبار ان قيمة أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد انخفضت، وفقط في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية التي من الممكن تقديرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملحوظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدره مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالتقصير.

عقود الإيجار

إن عقود الإيجار التمويلية التي تحول إلى المجموعة جميع المخاطر والمزايا إلى ملكية البند المؤجر، يتم رسملتها عند بدء الإيجار بالقيمة العادلة للعقار المؤجر أو بالقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعة الإيجار، أيهما أقل. تنقسم دفعات الإيجار بين مصاريف التمويل وخضم التزامات الإيجار لتحقيق معدل فائدة ثابت من الرصيد المتبقي للالتزام. يتم تحميل مصاريف التمويل مباشرة على الدخل.

يتم استهلاك الموجودات المرسمة بموجب عقود الإيجار التمويلية على مدى الأعمار المقدره المتوقعة لها أو مدة عقد الإيجار أيهما أقصر في حال عدم التأكد من امتلاك المجموعة للموجودات عند نهاية مدة عقود الإيجار التمويلية.

يتم تثبيت دفعات عقود الإيجار التشغيلية كمصرف في بيان الدخل الموحد على أساس طريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض ربحية السهم الأساسية بالنسبة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق تقسيم الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المساهمين العاديين للشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. ويتم تعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة ولكل الفترات المقدمة لبيان أسهم المنحة.

المخصصات

يتم تثبيت المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو فعلي) على الشركة نتيجة حدث سابق وتكون تكاليف سداد الالتزام محتملة وقابلة للتحديد.

٣ - مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير المسيطرة

٢٠٠٨

استحواذ باقي أسهم تو واي هولندا بي في والبالغة ١٥٪:

في ٣٠ ديسمبر ٢٠٠٨، استحوذت المجموعة على الحصة المتبقية في تو وي هولندا البالغة ١٥٪ من مساهم الأقلية مقابل ٢,١٨ مليون درهم نقداً. بلغت القيمة المدرجة لصافي موجودات الشركة التابعة كما في تاريخ الاستحواذ الإضافي ٠,٩٦ مليون درهم. وقد قامت المجموعة بتثبيت الانخفاض في حصص غير المسيطرين البالغ ٠,١٤ مليون درهم والشهرة الإضافية البالغة ٢,٠٤ مليون درهم.

٢٠٠٩

استحواذ شركة متروفايل الشرق الأوسط، ذ.م.م

قامت المجموعة بتاريخ ٢١ يناير ٢٠٠٩ باستحواذ ١٠٪ من أسهم التصويت لشركة متروفايل الشرق الأوسط، ذ.م.م، شركة متخصصة في خدمات حفظ الملفات ومركزها في الإمارات العربية المتحدة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣ - مجموعات الأعمال واستحواذ حصص غير المسيطرة (تتمة)

إن القيمة العادلة المؤقتة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد لشركة متروفايل الشرق الأوسط ذ.م.م، بتاريخ الاستحواذ والمبالغ المدرجة المقابلة مباشرة قبل الاستحواذ كانت كما يلي:

| القيمة الدفترية ألف درهم | القيمة العادلة المؤقتة المثبتة عند الاستحواذ ألف درهم | |
|-----------------------------|---|---------------------------------|
| ٥,١٧٦ | ٢,٣٤٨ | عقارات ومعدات |
| ٩,٤٧٩ | ٩,٠٣٤ | ذمم مدينة وموجودات متداولة أخرى |
| - | ٣,٦٠٩ | موجودات معنوية |
| ١٤,٦٥٥ | ١٤,٩٩١ | |
| (٦,٣٠٧) | (٦,٣٠٧) | ذمم وأرصدة دائنة أخرى |
| (٦٨٦) | (٦٨٦) | مكافأة نهاية الخدمة للموظفين |
| (٥٢٤) | (٥٢٤) | سحب على المكشوف من البنوك |
| (٧,٥١٧) | (٧,٥١٧) | |
| ٧,١٣٨ | ٧,٤٧٤ | صافي الموجودات |
| | ٤٧,٩٨٤ | الشهرة الناتجة من الاستحواذ |
| | ٥٥,٤٥٨ | كلفة التملك |

٢٠٠٩
ألف درهم

(٥٢٤)
(٢٥,٤٥٨)
(٢٥,٩٨٢)

التدفق النقدي عند الاستحواذ:
صافي النقد المستحوذ مع الشركة التابعة
النقد المدفوع
صافي النقد المدفوع

إن مبلغ الشراء بتاريخ الاستحواذ يشتمل على مبلغ مؤجل قدره ٣٠ مليون درهم الذي كان ذات طبيعة قصيرة الأجل وقد أدرج بالتكلفة المطفأة.

إن المحاسبة الأولية لمجموعات الأعمال هذه كانت مؤقتة خلال عام ٢٠٠٩، لأن القيم العادلة يجب تخصيصها للموجودات والمطلوبات التي يمكن تحديدها للشركة المستحوذة التي يتم تحديدها بشكل مؤكد بنهاية الفترة التي تم فيها الدمج. تم إجراء تعديل في هذه الفترة على القيم العادلة المؤقتة والقيم المدرجة للذمم المدينة التجارية والذمم المدينة الأخرى، وتخفيضها من مبلغ ٩,٤٧٩ ألف درهم إلى ٩,٠٣٤ ألف درهم وتخفيض قيمة العقارات والألات والمعدات من ٥,١٧٦ ألف درهم إلى ٢,٣٤٨ ألف درهم وتعديل الشهرة بناء على ذلك.

لاحقاً لنهاية السنة تم الانتهاء من القيم المؤقتة ضمن الجدول الزمني المحدد حسب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٣ - مجموعات الأعمال استناداً إلى إتمام سعر الشراء المخصص. إن سعر الشراء المخصص النهائي لم ينتج عنه أية تعديلات جوهرية للقيم المؤقتة أو الشهرة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

تتألف الشهرة البالغة ٤٧,٩٨٤ ألف درهم من قيمة التعاون المتوقع الناتج من الاستحواذ.

بما أن العمليات التجارية لشركة متروفايل قد تم دمجها مع عمليات تجارية قائمة حالياً، كان من غير الممكن من الناحية العملية الإفصاح بصورة منفصلة عن الإيرادات والأرباح الناتجة عن مجموعات الأعمال من تاريخ الاستحواذ أو التأثير الإجمالي على نتائج السنة لو أن الاستحواذ قد تم في بداية السنة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٤ - العقارات والألات والمعدات

| | الأراضي ألف درهم | تحسينات الأراضي المستأجرة ألف درهم | مباني ألف درهم | أثاث وتركيبات ألف درهم | أرفف المخازن ألف درهم | معدات مكتبية ألف درهم | أجهزة كمبيوتر ألف درهم | سيارات ألف درهم | أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم | المجموع ألف درهم |
|-----------------------|---------------------|--|-------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|--------------------|---|---------------------|
| في ١ يناير ٢٠٠٩ | ٨,٩٢١ | ٤٢,٩١٣ | ٧٢,٨٣٠ | ٣٧,٧٠٣ | - | ٦٥,٩٠٦ | ٢٢,٤٨٥ | ٥٦,٥١٦ | ٢٩,٦١٧ | ٣٩٦,٦١٧ |
| إضافات | ٤,٥٩٩ | ٣,٩٥٣ | ١,٥٦١ | ٦٣١ | ٩,١٤٢ | ٢,٧٠٨ | ١٢,٦٠٠ | ١٣١,٦١١ | ١,٢٥٥ | ٣٦٩,٣٥٥ |
| استحواد شركة تابعة | - | - | - | - | ٣,٣٢٣ | - | - | ١٣٦ | - | ٦٤,٤٤٢ |
| تحويلات (١) | - | (٧٥,٢٥١) | - | (٣٦,٣٣١) | ٣٦,٥١٨ | (٤٣,٦٠٦) | - | - | - | (٦٦,٠٦٠) |
| استبعادات | (٨٩٩) | (٣,٥٤٤) | - | (٥٧٧,١٠١) | (٤٣) | (٦,٨٨٤) | (١٠٣,٥٠٥) | (٨١,٧١١) | - | (١,٠٠٧,١١١) |
| فروقات سعر الصرف | ٣١ | ٢٥ | - | (٤٣) | ٦١١ | (٨١٨) | ٧٧٤ | ٣٦ | - | (٤٥١) |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ١٢,٥٢٩ | ٤٣,٠٩٤ | ٨٤,٣٨٨ | ٨٧,٦٦٨ | ٨٨٧,٨٣٨ | ٥٧,٦٧٥ | ٨١,٩٦٧ | ١٥١,٩٥٠ | ٣٠,٨٧٧ | ١,٠٥٦,٤٤٣ |
| الاستهلاك: | | | | | | | | | | |
| في ١ يناير ٢٠٠٩ | - | ٧٨٩,٥٧١ | ١٨٧,٨٧٨ | ٤١٥,٦٠١ | - | ٤٧٦,٦٠١ | ٨٠,٦٠٥ | ٦١١,٣٦٤ | - | ٣,٤٥٦,٤٥١ |
| الاستهلاك للسنة | - | ٥,٢٠٥ | ٤,٨٨٤ | ٤,٨٦١ | ١,٤٣١ | ٧,٠٢٦ | ٨٨١,٢١١ | ١٠٣,٣١١ | - | ٨,٣٧,٤٤٣ |
| استحواد شركة تابعة | - | - | - | - | ٥٣,١٠١ | - | - | ٤٨٨ | - | ١,٩٦١ |
| تحويلات | - | (٤٤١) | - | (٢,٢٠١) | ٤٨١,٠٠٠ | (٣,٧٠٦) | - | - | - | - |
| استبعادات | - | (٤,٣٣٩) | - | (١,٠٠٠) | (٣٢١) | (٤,٥٠٤) | (٥,٣٠٥) | (١٧٦,٠٠١) | - | (١,٣٦,٤٣١) |
| فروقات سعر الصرف | - | ٥١ | - | ٦ | ٤٥ | (٧٧٣) | ٣٢١ | ٢٧ | - | (٧٥) |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | - | ٣٢,١٣٤ | ٧٦٣,٢١١ | ٤١٢,٢١١ | ٣,١٨٦ | ٢٨,٧٠٨ | ١,٠١٧٥ | ٤٤,٥٤٤ | - | ٣,٧٥١,٦٨١ |
| صافي القيمة المتبقية: | | | | | | | | | | |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ١٢,٥٢٩ | ٢٠,٩٦٠ | ٨٤,٣٨٨ | ٩٠,٤٥٧ | ٨٨٤,٧٥٢ | ٥٤,٩٦٩ | ٨٠,٩٥٢ | ١٥١,٤٦٤ | ٣٠,٨٧٧ | ٨١٦,٤٤٣ |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٤ - العقارات والألات والمعدات (تتمة)

| المجموع ألف درهم | أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف درهم | سيارات ألف درهم | أجهزة كمبيوتر ألف درهم | معدات مكتبية ألف درهم | أثاث وتركيبات ألف درهم | مباني ألف درهم | تحسينات الأراضي المستأجرة ألف درهم | الأراضي ألف درهم |
|---------------------|---|--------------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------|--|---------------------|
| ٣٢٢,٧٠٩ | ٣٢,٣٧١ | ٤٨,٢٩٠ | ٧٩,٥٦٢ | ٦٥,٦٦٢ | ٢٦,٣٧١ | ٢٨,٢٧٢ | ٤٢,٠٦٤ | ٩,٠١٦ |
| ٩٦,٦١٥ | ٤٥,٣٧٧ | ١٥,٢٧٥ | ١٤,٣٢٣ | ٤,٤٠٣ | ١٠,٩٧٧ | ١,٢٠٧ | ٥,١٥٣ | - |
| - | (٤٩,٠٣١) | ٤٨٩ | ٢١٦ | ١,٤٥٣ | ٣,٥٢٢ | ٤٣,٣٥١ | - | - |
| (٣٢,٧١٥) | - | (٦,٢٩١) | (٨,٨٥٠) | (٢,٥٥٥) | (٢,١٦٧) | - | (٢,٧٦٩) | (٨٣) |
| (٩,٧١٨) | - | (١,٣٤٧) | (٢,٧٦٦) | (٣,٠٥٨) | (١,٠٠٠) | - | (١,٥٣٥) | (١٢) |
| ٣٩٦,٨٩١ | ٢٩,٦١٧ | ٥٦,٥١٦ | ٨٢,٤٨٥ | ٦٥,٩٠٦ | ٣٧,٧٠٣ | ٧٢,٨٣٠ | ٤٢,٩١٣ | ٨,٩٢١ |
| ١٣٩,٧٢٣ | - | ٢٦,٥٢١ | ٤٨,٧٤٠ | ٢٨,١٢٩ | ١٤,٠٠٨ | ٤,٦٩٠ | ١٧,٦٢٥ | - |
| ٤٣,٢٢٨ | - | ١٢,٣٠١ | ١٢,٦٧٩ | ٥,١٣٠ | ٥,١٣١ | ٣,١١١ | ٤,٨٧٦ | - |
| (٢٠,١٩٥) | - | (٥,٦٥٧) | (٨,٧٠٢) | (١,٥٦٧) | (٢,٠٢٠) | (١) | (٢,٢٤٨) | - |
| (٦,٢٣٢) | - | (١,٠٦٦) | (١,٨١٠) | (٢,٠٠٦) | (٥٩٦) | (٢٩) | (٧٢٥) | - |
| ١٥٦,٥٢٤ | - | ٢٢,١٠٩ | ٥٠,٩٠٧ | ٢٩,٦٨٦ | ١٦,٥٢٣ | ٧,٧٧١ | ١٩,٥٢٨ | - |
| ٢٤٠,٣٦٧ | ٢٩,٦١٧ | ٢٤,٤٠٧ | ٣١,٥٧٨ | ٣٦,٢٢٠ | ٣١,١٨٠ | ٦٥,٠٥٩ | ٢٣,٣٨٥ | ٨,٩٢١ |

تشمل الأعمال الرأسمالية مخزن قيد الإنشاء في دبي.

تشمل العقارات والألات والمعدات:

- سيارات بصفافي القيمة الدفترية بمبلغ ١٢,٠٠٠ مليون درهم (٨,٨١ - ٢٠٠٨) مليون درهم) التي تم الحصول عليها بموجب عقود إيجار تمويلية.
- سيارات بمبلغ ٠,١ مليون درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.
- أراضي ومباني بمبلغ ٢٨,٩٣ مليون درهم مرهونة مقابل تسهيلات بنكية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٤ - العقارات والألات والمعدات (تتمة)

١) تم تصنيف أرفف المخازن بشكل منفصل اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. خلال السنة، قامت الإدارة بمراجعة الأعمار المقدرة المتوقعة لأرفف المخازن من حيث استخدامها. استناداً على هذه المراجعة، تعتقد الإدارة أنه من المناسب زيادة الأعمار المقدرة لأرفف المخازن من ٧ سنوات إلى ١٥ سنة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩. لو قامت المجموعة بتحميل الاستهلاك حسب المعدلات القديمة، لكانت الأرباح أقل بمبلغ ١,٨ مليون درهم. سيؤدي هذا التغيير إلى تخفيض مصاريف الاستهلاك في السنوات المقبلة حتى يتم استهلاك الموجودات ذات العلاقة بشكل كامل.

٥ - الشهرة

| ٢٠٠٨ | ٢٠٠٩ | |
|----------|----------|---|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٨٠٣,٣٩٩ | ٨٠٥,٤٤٣ | في ١ يناير |
| - | ٤٧,٩٨٤ | الشهرة الناتجة من استحواذ شركة متروفايل الشرق الأوسط المحدودة ذ.م.م |
| ٢,٠٤٤ | - | الشهرة الناتجة من استحواذ إضافي في شركة «تووي» هولندا |
| ٨٠٥,٤٤٣ | ٨٥٣,٤٢٧ | في ٣١ ديسمبر |

لقد تم إجراء الاختبار الانخفاض السنوي للشهرة من قبل الإدارة بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. يركز اختبار انخفاض القيمة على احتساب "القيمة المستخدمة". استخدمت الحسابات التدفقات النقدية المتوقعة اعتماداً على النتائج التشغيلية الفعلية والأداء المستقبلي المتوقع. وقد تم استنتاج التدفقات النقدية المتوقعة بعد أكثر من خمس سنوات باستخدام معدل نمو بنسبة ٣٪. ويعتبر معدل النمو هذا مناسب بالنظر لطبيعة العمل والنمو العام في النشاط الاقتصادي الملحوظ في الموقع / المنطقة التي تعمل فيها تلك الشركات. وقد تم استخدام معدل خصم بنسبة ١٢٪ عند خصم التدفقات النقدية المتوقعة.

تم تخصيص الشهرة على المجموعات التالية للوحدات التي تولد النقد:

| ٢٠٠٨ | ٢٠٠٩ | |
|----------|----------|----------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢٨٥,٣٩٤ | ٢٨٥,٣٩٤ | البريد الدولي السريع |
| ١٩٠,٠٣٥ | ١٩٠,٠٣٥ | توصيل الشحنات |
| ١٨٢,٤٤٢ | ١٨٢,٤٤٢ | البريد المحلي السريع |
| ٧٦,٩٨٠ | ٧٦,٩٨٠ | الخدمات اللوجستية |
| ٦١,٤٠٤ | ١٠٩,٣٨٨ | تخزين وثائق |
| ٩,١٨٨ | ٩,١٨٨ | النشر والتوزيع |
| ٨٠٥,٤٤٣ | ٨٥٣,٤٢٧ | |

الافتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب القيمة المستخدمة

إن احتساب القيمة المستخدمة هو الأكثر حساسية للافتراضات التالية:

حجم المعاملات - تستند على الأداء المقدر للوحدات الفردية التي تنتج النقد.

معدلات الخصم: تظهر معدلات الخصم تقييم السوق الحالي للمخاطر المحددة لكل وحدة تنتج النقد. تم تقدير سعر الخصم استناداً على النسبة المئوية لمتوسط التكلفة المرجح لرأس مال هذه الصناعة.

تقديرات معدلات النمو - تستند المعدلات على أبحاث الصناعة.

الحساسية للتغيرات في الافتراضات

تعتقد الإدارة أنه لا يوجد تغيير محتمل معقول في أي من الافتراضات الرئيسية الواردة أعلاه يمكن أن يتسبب بزيادة القيمة المدرجة للوحدة لتتجاوز مبلغها القابل للتحصيل.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٦ - الموجودات المعنوية الأخرى

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|---|
| التكلفة: | | |
| ٥,٤٣٣ | ٥,٤٣٣ | الرصيد كما في أول يناير |
| - | ٣,٦٠٩ | الأصول المعنوية الناتجة عن استحواذ شركة مترو فايل الشرق الأوسط المحدودة |
| - | ٢٣٤ | شراء قائمة العملاء |
| ٥,٤٣٣ | ٩,٢٧٥ | في ٣١ ديسمبر |
| الإطفاء: | | |
| (١,٩٤٠) | (٣,٦٥٧) | في ١ يناير |
| (٧١٧) | (٨٨٩) | الإطفاء خلال السنة |
| (٣,٦٥٧) | (٣,٥٤٥) | في ٣١ ديسمبر |
| ٢,٧٧٦ | ٥,٧٣٠ | صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر |

٧ - الموجودات غير المتداولة الأخرى

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|----------------------------|
| ٣,٠٣٠ | - | دفعات مقدما لشراء أراضي |
| ٨٢٠ | - | دفعات مقدما لمشاريع مشتركة |
| ٥٠٠ | ١٨ | أخرى |
| ٤,٣٥٠ | ١٨ | |

٨ - الاستثمارات المتوفرة للبيع

يمثل هذا البند الاستثمار في أسهم شركة مدرجة في سوق دبي المالي.

يتم قياس كافة الاستثمارات المتوفرة للبيع باستخدام المستوى ١ من نظام القيمة العادلة التسلسلي.

٩ - الاستثمارات في مشاريع مشتركة

تمتلك المجموعة حصة بنسبة ٥٠٪ من شركة "ارامكس المشرق للخدمات اللوجستية المحدودة" وحصة بنسبة ٥٠٪ من شركة "ارامكس دلمج للخدمات اللوجستية الخاصة المحدودة"، الواقعة في مصر و سيرانكا، على التوالي.

ارامكس المشرق للخدمات اللوجستية وشركة دلمج للخدمات اللوجستية هي منشآت ليست مسجلة في أي بورصة عامة. توضح الجداول التالية المعلومات المالية الملخصة عن استثمارات المجموعة في كل منشأة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٩ - الاستثمارات في مشاريع مشتركة (تتمة)

ارامكس المشرق للخدمات اللوجستية

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--|
| | | الحصة من بيان المركز المالي للمشروع المشترك: |
| - | ٣,١٠٦ | الموجودات المتداولة |
| - | ٦,٥٨٩ | الموجودات غير المتداولة |
| - | (١,٩٦٧) | المطلوبات المتداولة |
| - | - | المطلوبات غير المتداولة |
| - | ٧,٧٣٨ | حقوق الملكية |
| | | الحصة من إيرادات وأرباح المشروع المشترك: |
| - | ١,٣٠٩ | الإيرادات |
| - | ١٨٢ | الأرباح (الخسائر) |
| - | ٧,٧٣٨ | المبلغ المدرج للاستثمار |

ارامكس دلمج للخدمات اللوجستية

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--|
| | | الحصة من بيان المركز المالي للمشروع المشترك: |
| - | ١١٥ | الموجودات المتداولة |
| - | ١٤ | الموجودات غير المتداولة |
| - | (١٣٠) | المطلوبات المتداولة |
| - | - | المطلوبات غير المتداولة |
| - | (١) | حقوق الملكية |
| | | الحصة من إيرادات وأرباح المشروع المشترك: |
| - | ٨٨ | الإيرادات |
| - | (٥٢) | الأرباح (الخسائر) |
| - | ٤٤ | المبلغ المدرج للاستثمار |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٠ - ضريبة الدخل

يتألف مصروف ضريبة الدخل من نتائج عمليات الشركات التابعة الأجنبية مما يلي:

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--------------------------|
| ٩,٢٥٦ | ١١,٥٤٣ | مصروف الضريبة للسنة |
| ١,٥٢٢ | (٧٢) | ضريبة الدخل مؤجلة |
| (٢٠٥) | (٣٠) | فروقات التحويل |
| <u>١٠,٥٧٣</u> | <u>١١,٤٤١</u> | مصاريق ضريبة الدخل للسنة |

تتعلق الضريبة المؤجلة بما يلي:-

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--------------------------------|
| ٥٢ | ٢٢ | مخصص الديون المشكوك في تحصيلها |
| (٤٧٥) | (٨٠٥) | الإستهلاك |
| ٢٤٤ | ٣٤١ | مخصص مكافأة نهاية الخدمة |
| ٦٤٢ | ١,٢١٢ | صافي خسائر تشغيلية مرحلة |
| (٤٦) | (٤٦١) | مخصص رأسمالي |
| (٥٠) | ١٣٠ | أخرى |
| <u>٣٦٧</u> | <u>٤٣٩</u> | |

مثبتة كما يلي:

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|----------------------|
| ٩٦٤ | ١,٤٧٦ | موجودات ضريبية مؤجلة |
| (٥٩٧) | (١,٠٣٧) | مطلوبات ضريبية مؤجلة |
| <u>٣٦٧</u> | <u>٤٣٩</u> | |

إن نسبة الضريبة الفعلية الموحدة للمجموعة لعام ٢٠٠٩ بلغت ٥,٢٤٪ (٢٠٠٨ - ٥,٨٨٪).

في بعض البلدان، لم تتم بعد مراجعة الإقرارات الضريبية لبعض السنوات من قبل السلطات الضريبية. في بعض الدول المطبقة للضرائب، قامت المجموعة بتكوين مخصص للتعرضات الضريبية المرتكزة على التفسير والتطبيق الحالي للقوانين الضريبية في الدولة المعنية. مع ذلك فإن إدارة المجموعة مقتنعة بأنه قد تم تكوين مخصصات كافية مقابل أية التزامات ضريبية طارئة محتملة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

II - الذمم المدينة

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--|
| ٣٧١,٨٦٢ | ٣٨٣,٠٢٣ | ذمم مدينة تجارية |
| (٢٥,٥٩٢) | (٣٣,٩٦٣) | ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها |
| <u>٣٤٦,٢٧٠</u> | <u>٣٤٩,٠٦٠</u> | |

إن التركيزات الجغرافية للذمم المدينة التجارية كما في ٣١ ديسمبر هي كما يلي:-

| ٢٠٠٨ % | ٢٠٠٩ % | |
|-----------|-----------|------------------------------|
| ٧٧ | ٧٥ | - الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| ١٦ | ١٩ | - أوروبا |
| ١ | ٢ | - أمريكا الشمالية |
| ٦ | ٤ | - آسيا |

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، بلغت الذمم المدينة التجارية بالقيمة الاسمية مبلغ ٣٣,٩٦٣ ألف درهم (٢٠٠٨ - ٢٥,٥٩٢ ألف درهم) وكانت منخفضة القيمة. إن الحركات في مخصص الانخفاض في قيمة الذمم المدينة كانت كما يلي:

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|---------------------------|
| ١٩,٩٥٨ | ٢٥,٥٩٢ | في ١ يناير |
| ١٠,٢٠٢ | ٩,٠٤٩ | المخصص للسنة |
| - | ٢,٢٩٨ | متعلق باستحواذ شركة تابعة |
| (٢٢١) | (٢٥٧) | مبالغ غير مستخدمة معكوسة |
| (٤,٣٤٧) | (٢,٧١٩) | مبالغ مشطوبة |
| <u>٢٥,٥٩٢</u> | <u>٣٣,٩٦٣</u> | في ٣١ ديسمبر |

كما في ٣١ ديسمبر، فإن تحليل أعمار الذمم المدينة التجارية الغير منخفضة كما يلي:

| متأخرة ولكن ليست منخفضة القيمة | | | | | | |
|--------------------------------|----------------|---------------|--------------|---------------|----------|------|
| أكثر من سنة | ٣٦٥-١٨١ يوم | ١٨٠-٩١ يوم | ٩٠-٦١ يوم | ٦٠ - ٠ يوم | الإجمالي | |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | |
| - | ٩,٨٢٤ | ٢٤,٤٢٤ | ٤٣,٤٢٧ | ٢٧١,٣٨٥ | ٣٤٩,٠٦٠ | ٢٠٠٩ |
| - | ٦,٨٢٨ | ٢٨,٤٤٧ | ٤٨,٨٦٧ | ٢٦٢,١٢٨ | ٣٤٦,٢٧٠ | ٢٠٠٨ |

إن الذمم المدينة غير المنخفضة القيمة من المتوقع، بناء على الخبرة السابقة، أن يتم سدادها بالكامل.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٢ - الموجودات المتداولة الأخرى

| ٢٠٠٨ | ٢٠٠٩ | |
|---------------|---------------|--------------------------|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٢٣,٣٤٥ | ٢٤,٤٥٣ | المصاريف المدفوعة مقدماً |
| ٧٤,٦٦٤ | ٦٢,٥٤٢ | سلفيات وضمم مدينة أخرى * |
| <u>٩٨,٠٠٩</u> | <u>٨٦,٩٩٥</u> | |

* تشمل السلفيات والضمم المدينة الأخرى على مبلغ ١٥ مليون درهم (٣٠ - ٢٠٠٨ مليون درهم) مستحق من طرف ذات علاقة بخصوص مشاركة الموظفين في برنامج تحفيزي. خلال السنة تم تخفيض الضمم المدينة بمبلغ ١٥ مليون درهم كمساهمة من الشركة لتحسين أوضاع الموظفين وتم تثبيتها في مزايا الموظفين للسنة.

١٣ - النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية مما يلي:

| ٢٠٠٨ | ٢٠٠٩ | |
|----------------|----------------|--|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| ٣٤٣,٨٢٧ | ٥٠١,٨٦٢ | الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق |
| (٦,٧٩٩) | (٧,٨٢١) | ناقصاً: تأمينات نقدية |
| (١٤,٣٠٠) | (٨,٩٥١) | ناقصاً: سحب على المكشوف من البنوك (إيضاح ٢٠) |
| <u>٣٢٢,٧٢٨</u> | <u>٤٨٥,٠٩٠</u> | |

تتضمن الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق مبالغ مجموعها ١٦٥,٢٧٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ١٣٨,٠٠٩ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك أجنبية خارجية.

١٤ - رأس المال

| ٢٠٠٨ | ٢٠٠٩ | |
|------------------|------------------|--|
| ألف درهم | ألف درهم | |
| | | المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل |
| | | ١,٣٣١,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم |
| <u>١,٢١٠,٠٠٠</u> | <u>١,٣٣١,٠٠٠</u> | (٢٠٠٨ - ١,٢١٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي، قيمة السهم ١ درهم) |

خلال السنة، تم زيادة رأس مال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بحدود ١٠٪ من رأس مال الشركة بموجب موافقة المساهمين أثناء الجمعية العمومية السنوية للشركة. يحق لحاملي الأسهم العادية استلام أرباح حسبما يعلن من وقت لآخر وكذلك يحق لهم صوت واحد لكل سهم أثناء اجتماعات الشركة. إن جميع الأسهم بدرجة متساوية بخصوص الأصول المتبقية للشركة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٥ - الاحتياطات

الاحتياطي القانوني

وفقاً للنظام الأساسي لبعض المنشآت ضمن المجموعة ووفقاً للمادة رقم ٢٥٥ من قانون الشركات التجارية الاتحادي لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته لدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم تحويل ١٠٪ كحد أدنى من صافي الأرباح السنوية لكل منشأة فردية التي يسري عليها هذا القانون إلى الاحتياطي القانوني. قد يتم إيقاف تلك التحويلات عندما يصبح الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس المال المدفوع للمنشآت المعنية. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في حالات معينة. يظهر الاحتياطي القانوني الموحد التحويلات التي تمت بعد الاستحواذ للشركات التابعة والتحويلات التي تمت من قبل الشركة الأم. إلا أنها لا تعكس التحويلات الإضافية إلى الاحتياطات القانونية الموحدة التي كان من الممكن إجرائها لو أن الأرباح غير الموزعة بعد الاستحواذ للشركات التابعة قد تم توزيعها إلى الشركة الأم.

احتياطي القيمة العادلة

يسجل هذا الاحتياطي تغييرات القيمة العادلة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع حتى يتم شطب الاستثمارات أو انخفاض قيمتها.

احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يستخدم احتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل فروقات سعر الصرف الناتجة عن تحويل البيانات المالية للشركات التابعة الأجنبية.

١٦ - الأرباح الغير موزعة

إصدار أسهم المنحة المقترحة

تم زيادة رأس مال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بمبلغ ١٢١ مليون درهم تمثل ١٠٪ من رأس مال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. بموجب موافقة مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٥ أبريل ٢٠٠٩.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، تم زيادة رأسمال الشركة من خلال إصدار أسهم منحة بمبلغ ١١٠ مليون درهم يمثل ١٠٪ من رأسمال الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٧ حسب موافقة مساهمي الشركة أثناء الجمعية العمومية السنوية التي عقدت بتاريخ ١٢ أبريل ٢٠٠٨.

أتعاب أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المقترحة والبالغة ١,٦ مليون درهم (٢٠٠٨ - ١,٤ مليون درهم) تمثل المكافآت الخاصة بحضور الاجتماعات وأتعاب الخدمات المهنية المقدمة من قبل أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٠٩. تم دفع جزء من المبلغ المقترح في ٢٠٠٩ وقدره ١,٤ مليون درهم (٢٠٠٨ - ١,٤ مليون درهم) خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

١٧ - قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|-------------------------------------|
| | | غير متداولة |
| ١٠,٣٠٣ | ٢٦ | قروض لأجل |
| ٧٢ | ١٢٦ | أوراق دفع |
| ٥,٣٩٢ | ٦,٣١١ | التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ) |
| <u>١٥,٧٦٧</u> | <u>٦,٤٦٣</u> | |
| | | متداولة |
| ٥,٤١٦ | ٧٧٨ | قروض |
| ٨٨ | ١٨٢ | أوراق دفع |
| ٦,١٩٤ | ٦,٥٢٢ | التزامات عقود الإيجار التمويلية (أ) |
| <u>١١,٦٩٨</u> | <u>٧,٤٨٢</u> | |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٧ - قروض وسلفيات يترتب عليها فوائد (تتمة)

(أ) التزامات عقود الإيجار التمويلية

إن الحد الأدنى للدفعات السنوية المستقبلية بموجب عقود الإيجار التمويلية غير القابلة للإلغاء كما يلي:

| القيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار ألف درهم | الفوائد ألف درهم | الحد الأدنى لدفعات عقود الإيجار المستقبلية ألف درهم | |
|---|------------------|---|--------------------------|
| ٦,٥٢٢ | ٨٧٨ | ٧,٤٠٠ | أقل من سنة واحدة |
| ٦,٣١١ | ٥٣٦ | ٦,٨٤٧ | بين سنة واحدة وخمس سنوات |
| <u>١٢,٨٣٣</u> | <u>١,٤١٤</u> | <u>١٤,٢٤٧</u> | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ |
| ٦,١٩٤ | ٧٦٤ | ٦,٩٥٨ | أقل من سنة واحدة |
| ٥,٣٩٢ | ٤٨١ | ٥,٨٧٣ | بين سنة واحدة وخمس سنوات |
| <u>١١,٥٨٦</u> | <u>١,٢٤٥</u> | <u>١٢,٨٣١</u> | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ |

يتم تصنيف التزامات عقود الإيجار التمويلية بالريال السعودي واليورو والجنيه الاسترليني والجنيه المصري وتستحق بين عام ٢٠٠٩ وعام ٢٠١٣. تتراوح أسعار الفائدة على الالتزامات عقود الإيجار التمويلية من ٨٪ إلى ١٦٪.

١٨ - مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|---------------|---------------|---|
| ٣٩,٤٢٨ | ٥٢,٠١٠ | المخصص كما في ١ يناير |
| ١٥,٧٤٧ | ١٢,٤٧١ | المخصص خلال السنة |
| (٢,٩٧٠) | (٥,٥١١) | المدفوع خلال السنة |
| - | ٦٨٦ | مكافأة نهاية الخدمة الناتجة من استحواذ شركة مترو فايل |
| <u>(١٩٥)</u> | <u>(٣٨)</u> | فروقات سعر الصرف |
| <u>٥٢,٠١٠</u> | <u>٥٩,٦١٨</u> | المخصص كما في ٣١ ديسمبر |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

١٩ - الذمم الدائنة

تشتمل الذمم الدائنة التجارية بصورة رئيسية على مبالغ مستحقة للموردين مقابل الفواتير المستلمة منهم بشأن خدمات للنقل وخدمات الشحن ورسوم المناولة والتوصيل.

٢٠ - سحب على المكشوف من البنوك

تحتفظ المجموعة بسحوبات على المكشوف وخطوط ائتمان مع عدة بنوك. وقد قدمت "ارامكس الدولية المحدودة" ضمان تجاري بمبلغ ١,٨ مليون درهم إلى بنك عوده في لبنان لتأمين التسهيلات البنكية الممنوحة إلى الشركة التابعة لارامكس في لبنان، ولم تقم "ارامكس لبنان" بالاستفادة من أي منها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨.

لدى "تووي" سحوبات بنكية على المكشوف وخطوط ائتمانية قائمة بقيمة ٨,٩٢ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ - ١٤,٠٨ مليون درهم)، مضمونة بموجب رسوم متغيره على موجودات "تووي جروب" بالإضافة إلى ضمانات داخلية بين الشركات ضمن المجموعة. كما حصلت "تووي جروب" على تسهيل خصم فاتورة وهو مضمون بموجب رسوم على الديون الدفترية لشركة "تووي".

٢١ - المطلوبات المتداولة الأخرى

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|---|
| ١٦١,٧٢١ | ١٨٦,٨١٤ | مصاريف مستحقة |
| ٧,٩٩١ | ١٠,٦٩٦ | إيرادات مؤجلة |
| ٥,٣٦١ | ٨,٩٧٨ | ضريبة المبيعات والضرائب الأخرى |
| ١٢,٥٨٠ | ١٢,٣٩٣ | ضرائب الدخل المستحقة الدفع |
| ١,٣١٤ | ١٩٩ | ودائع العملاء |
| ٣,٥٣٢ | ٤,٣٨٧ | ضرائب التأمينات الاجتماعية المستحقة الدفع |
| ٨,٧٦٦ | ٨,٩٧١ | أخرى |
| <u>٢٠١,٢٦٥</u> | <u>٢٣٢,٤٣٨</u> | |

٢٢ - الإيرادات

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|----------------------|
| ٦١٠,٣٤٣ | ٦٢٦,٥٨٨ | البريد الدولي السريع |
| ٩١٢,٥٩٩ | ٧٥٨,٧٩٠ | توصيل الشحنات |
| ٢٩٥,٦٦٥ | ٣٠٢,٣٠٢ | البريد المحلي السريع |
| ١٣٢,٦٥٤ | ١٢٤,٤٨٥ | اللوجيستية |
| ٣٥,٩٥٥ | ٣١,٧٤٥ | النشر والتوزيع |
| ٩٢,٧٣٨ | ١١٦,٨٧٦ | أخرى * |
| <u>٢,٠٧٩,٩٥٤</u> | <u>١,٩٦٠,٧٨٦</u> | |

* تمثل الإيرادات من الخدمات الخاصة الأخرى التي تقدمها المجموعة، وتشمل حجوزات طيران والسفر وخدمات التأشيرات وإيرادات من أعمال حفظ الملفات. تظهر جميع التكاليف ذات العلاقة ضمن تكلفة الخدمات.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٣ - تكلفة الخدمات

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|----------------------|
| ٢٥١,٧٤٧ | ٢٠٠,٨٧١ | البريد الدولي السريع |
| ٦٥٢,٥١٨ | ٥١٨,٦٢٦ | توصيل الشحنات |
| ٦٧,٥٢٧ | ٦٥,٩١٤ | البريد المحلي السريع |
| ٢٧,٣٠٠ | ٢٨,٨٨٤ | اللوجيستية |
| ٢٧,٩٩١ | ٢٣,٠٦٥ | النشر والتوزيع |
| ١٤,٨٨٨ | ١٥,٣٨٥ | أخرى |
| <u>١,٠٤١,٩٧١</u> | <u>٨٥٢,٧٤٥</u> | |

٢٤ - المصاريف الإدارية

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|-----------------------------|
| ١٧٦,٧٩٣ | ١٨٧,٩٦٤ | رواتب ومكافآت الموظفين |
| ٣٤,٠٧٤ | ٤١,٣٧٨ | إيجارات |
| ٣٩,٢١١ | ٣١,٣٣٤ | استهلاك |
| ٢١,٠٥٤ | ١٩,٤٩٩ | مصاريف اتصالات |
| ١٢,٠١٧ | ١١,٧٧٧ | تصليح وصيانة |
| ٨,٦٩١ | ٨,٢٤٦ | مصاريف سفر |
| ٩,٩٨١ | ٨,٧٩٢ | مخصص خسائر انخفاض في القيمة |
| ٧,٩٢٥ | ٦,٩٩٠ | خدمات |
| ٥,٧٠٦ | ٥,٣٩٨ | قرطاسية و مطبوعات |
| ٣,٩٢٢ | ٣,٦١٧ | ضيافة |
| ٤,٤٥٠ | ٣,٢٥٠ | تشغيل وصيانة سيارات |
| ٣,٢٤٩ | ٣,١١٢ | تأمين |
| ٢,٤٤٤ | ٥٩٥ | مصاريف مؤتمرات واجتماعات |
| ١,٢٥٢ | ١,١٧٥ | رسوم كفالة |
| ٢,٠٤٩ | ٢,٢٨٦ | ضرائب ورسوم حكومية |
| ٤,٩٤٩ | ٢,١٤١ | اشتراقات وتبرعات |
| ٤٩,٢٣٧ | ٥٢,٩٦٦ | أخرى |
| <u>٣٨٧,٠٠٤</u> | <u>٣٩٠,٥٢٠</u> | |

٢٥ - المصاريف التشغيلية

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|------------------------|
| ٢٥٢,٦٤٣ | ٢٧٤,٧٧٣ | رواتب ومكافآت الموظفين |
| ٥١,٤٩١ | ٥٢,١٤٤ | تشغيل وصيانة السيارات |
| ١٩,٦٣٤ | ١٩,٠٠٦ | التجهيزات |
| ٤,٧٧٦ | ٤,٨٦٥ | مصاريف اتصالات |
| ٤,٠١٧ | ١٣,٥٠٢ | الاستهلاك |
| ٤٣,٩٦٣ | ٤٨,٥٠٧ | أخرى |
| <u>٣٧٦,٥٢٤</u> | <u>٤١٢,٧٩٨</u> | |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٦ - (المصاريف) الإيرادات الأخرى

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--------------------------------------|
| ١,٧٧١ | (١,٠٩٠) | (الخسائر) الأرباح من فروقات العملة |
| (٨٥٢) | (٢٥٩) | خسارة بيع عقارات وآلات ومعدات |
| ٥١٢ | - | أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع |
| ١,٣٥٦ | ١,٠٩٩ | إيرادات متنوعة |
| ٢,٧٨٧ | (٢٥٠) | |

٢٧ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل بعض الأطراف ذات العلاقة (أعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي المجموعة والشركات التي تحت الرقابة أو التأثير الجوهري من تلك الأطراف) الموردین للشركة والشركات التابعة لها أثناء سير الأعمال العادية. تم إجراء مثل هذه المعاملات بنفس شروط الأطراف غير المرتبطة بها.

| المجموع | | أطراف ذات علاقة | | |
|------------------|------------------|--|--------------------------|----------------------|
| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | الشركات المسيطر عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة | أعضاء مجلس الإدارة | الإدارة التنفيذية |
| ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم | ألف درهم |
| ٦,٩٢١ | ٧,٧٩٦ | ٥,٩٦٦ | ١,٥٨٠ | ٢٥٠ |

بنود بيان الدخل:
مصاريف الإيجار

تعويضات موظفي الإدارة العليا للمجموعة

يشمل تعويض موظفي الإدارة العليا والذي يضم الموظفين التنفيذيين ما يلي:

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|-------------------------------|
| ١٧,٢٩٢ | ٢١,٢٦٦ | رواتب ومزايا أخرى قصيرة الأجل |
| ١٥٢ | ١٥٢ | مكافأة نهاية الخدمة |

تشتمل الشركات التابعة للمجموعة الهامة على ما يلي:

- ارامكس الدولية المحدودة , برمودا
- ارامكس عمان , الأردن
- الشركة العربية الأمريكية للنقل الدولي السريع , لبنان
- وكالة الأردن للتوزيع , عمان
- ارامكس إنديا برايفيت ليمتد , الهند
- ارامكس مصر الدولية للخدمات الجوية والمحلية (ش.م.م) , مصر
- ارامكس، الكويت
- ارامكس الإمارات ذ.م.م. , دبي
- ارامكس , أبو ظبي
- تو وي فوروردينج أند لوجيستيكس (أيرلندا) ليمتد
- تو وي هولندا بي في

إن جميع الشركات التابعة المشار إليها أعلاه مملوكة بنسبة ١٠٠٪ من قبل الشركة الأم.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٧ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن بعض الشركات التابعة تتم مراقبتها من خلال اتفاقيات مع المساهمين وبناء عليه تم دمج بياناتها في هذه البيانات المالية الموحدة. تم الإفصاح عن الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة في كل هذه البيانات المالية.

٢٨ - حصة السهم من ربح السنة

| ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ | ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | |
|-------------------|-------------------|---|
| ١٤٧,٣٢١ | ١٨٤,٣٨٧ | الربح العائد لمساهمي الشركة الأم (ألف درهم) |
| ١,٣٣١ مليون | ١,٣٣١ مليون | المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (سهم) |
| ٠,١١١ | ٠,١٣٨ | الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم) |

تم تعديل ربح السهم للسنة الحالية والسنة السابقة بقيمة أسهم المنحة التي تم إصدارها.

٢٩ - عقود الإيجار التشغيلية

كمستأجر

تستأجر المجموعة الأراضي والمكاتب والمخازن ومعدات النقل بموجب عقود تشغيلية متنوعة وبعض منها يحدد سنوياً. إن مصاريف الإيجار المتعلقة بهذه العقود بلغت ٧٢,١٧ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ - ٦٤,٤٠ مليون درهم). تعتقد المجموعة بأن معظم عقود الإيجار التشغيلية سيتم تجديدها بأسعار قابلة للمقارنة مع عقود الإيجار المنتهية.

إن التزامات الإيجار السنوية التقريبية بالحد الأدنى الخاصة بالمجموعة بموجب عقود الإيجار الحالية هي كما يلي:

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|--------------------------|
| ٦١,٦٢٤ | ٦٦,٥٧١ | أقل من سنة |
| ١٩٤,٨٦٣ | ٢٢٣,٧٠٧ | بين سنة واحدة وخمس سنوات |
| ٨٣,٩٩٤ | ١٠٣,٠٤٢ | أكثر من خمس سنوات |

٣٠ - المعلومات القطاعية

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال خمس قطاعات أعمال رئيسية كما يلي:

- النقل الدولي السريع: يشمل توصيل الطرود البريدية الصغيرة في جميع أنحاء العالم لجميع العملاء سواء أفراد أو شركات.
 - توصيل الشحنات: يشمل نقل الشحنات المفردة أو الموحدة عن طريق الجو أو البر أو البحر كما يشمل خدمات التخزين في المستودعات والتخليص الجمركي.
 - النقل المحلي السريع: يشمل التوصيل السريع للطرود البريدية الصغيرة واستلام وتسليم الشحنات داخل الدولة الواحدة.
 - الخدمات اللوجستية: يشمل المستودعات وإداراتها والتوزيع وإدارة سلاسل التوريد وإدارة المخزون بالإضافة إلى خدمات القيمة المضافة الأخرى.
 - العمليات الأخرى: تشمل خدمات الشحن بالكتالوج وحفظ المستندات وخدمات حجز التذاكر والسفر وخدمات التأشيرات والنشر والتوزيع.
- تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي استناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.
- إن أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي على أساس الأسعار السائدة في السوق مثل المعاملات مع الأطراف الأخرى.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٠ - المعلومات القطاعية (تتمة)

يبين الجدول التالي معلومات الأرباح والإيرادات فيما يتعلق بالقطاعات التشغيلية للمجموعة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨، على التوالي.

| | المجموع آلف درهم | الخصومات آلف درهم | الخدمات الأخرى آلف درهم | الخدمات اللوجستية آلف درهم | النقل المحلي السريرج آلف درهم | توصيل الشحنات آلف درهم | النقل الدولي السريرج آلف درهم |
|----------------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | ١,٩٦٠,٧٨٦ | - | ١٤٨,٦٢٢ | ١٢٤,٤٨٥ | ٣٠٢,٣٠٢ | ٧٥٨,٧٩٠ | ٦٢٦,٥٨٧ |
| أطراف خارجية | - | (٤٨٤,٠٥٩) | ٤,٦٩٠ | ٣,٤٧٦ | ١٤,٢٥٣ | ١٦٦,٢٠٤ | ٢٩٥,٤٣٦ |
| بين القطاعات | ١,٩٦٠,٧٨٦ | (٤٨٤,٠٥٩) | ١٥٣,٣١٢ | ١٢٧,٩٦١ | ٣١٦,٥٥٥ | ٩٢٤,٩٩٤ | ٩٢٢,٠٢٣ |
| إجمالي الإيرادات | ١,١٠٨,٠٤١ | - | ١١٠,١٧١ | ٩٥,٦٠١ | ٢٣٦,٣٨٨ | ٢٤٠,١٦٤ | ٤٢٥,٧١٧ |
| للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ | ٢,٠٧٩,٩٥٤ | - | ١٢٨,٦٩٣ | ١٣٢,٦٥٤ | ٢٩٥,٦٦٥ | ٩١٢,٥٩٩ | ٦١٠,٣٤٣ |
| أطراف خارجية | - | (٤٦٨,٩٤٣) | ٦,٧٧٥ | ٨,٧٧٤ | ١٠٥ | ١٥٨,٨٢٨ | ٢٩٤,٣٦١ |
| بين القطاعات | ٢,٠٧٩,٩٥٤ | (٤٦٨,٩٤٣) | ١٣٥,٤٦٨ | ١٢٣,٨٨٠ | ٢٩٥,٧٧٠ | ١,٠٧٨,٤٢٧ | ٩٠٤,٧٠٤ |
| إجمالي الإيرادات | ١,٠٣٧,٩٨٣ | - | ١٤٢,٢٤٨ | ١٠٥,٣٥٤ | ٢٢٨,١٣٨ | ٢٦٠,٠٨١ | ٣٥٨,٥٩٦ |

يتم تسعير المعاملات بين المحطات وفقاً للأسعار المتفق عليها. تم حذف المعاملات الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات. لا تقوم الشركة بتقسيم الموجودات والمطلوبات حسب القطاعات الأعمال وبالتالي فإن هذه المعلومات غير متاحة.

القطاعات الجغرافية

يتم إدارة قطاعات الأعمال على أساس عالمي، ويعمل في أربع مناطق جغرافية أساسية، وهي منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا وشمال أمريكا وآسيا. أثناء عرض المعلومات حول القطاعات الجغرافية، فإن الإيرادات القطاعية تستند على الموقع الجغرافي للعميل. وتستند موجودات القطاع على موقع الموجودات.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٠ - المعلومات القطاعية (تتمة)

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|----------------------------------|------------------|----------------------------|
| الإيرادات: | | |
| ١,٤٧٦,٢٠٥ | ١,٤٥٤,٤١١ | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| ٤٢٧,١٧٤ | ٣٥٦,٧٤٢ | أوروبا |
| ٤١,٢٥١ | ٢٩,١٢٤ | أمريكا الشمالية |
| ١٣٥,٣٢٤ | ١٢٠,٥٠٩ | آسيا |
| <u>٣,٠٧٩,٩٥٤</u> | <u>١,٩٦٠,٧٨٦</u> | |
| الموجودات | | |
| ١,٧٠٠,٥٥٨ | ١,٩٠٢,٨٩٧ | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| ٨٧,٥٩٤ | ١٠١,١٢٣ | أوروبا |
| ١١,٨٢٢ | ١٠,٧٤٥ | أمريكا الشمالية |
| ٤٥,٣٣٣ | ٤٣,٤٥٧ | آسيا |
| <u>١,٨٤٥,٣٠٧</u> | <u>٣,٠٥٨,٢٢٢</u> | |
| العقارات والآلات والمعدات | | |
| ٢١٧,٢٦٧ | ٢٢٥,٦٠٣ | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| ١٥,٨٤٢ | ١٦,١٧٣ | أوروبا |
| ١,٤٦٢ | ١,٢٤٢ | أمريكا الشمالية |
| ٥,٧٩٦ | ٣,٨٩٩ | آسيا |
| <u>٢٤٠,٣٦٧</u> | <u>٢٤٦,٩١٧</u> | |
| المطلوبات | | |
| ٢٩٦,٠٦٩ | ٣٢٠,٥٢٨ | الشرق الأوسط وشمال إفريقيا |
| ٨٢,١١٥ | ٨٣,٩٤٨ | أوروبا |
| ١٠,٠٩٣ | ٩,٩٨٤ | أمريكا الشمالية |
| ٢٠,٥٣٥ | ١٩,٩٦٤ | آسيا |
| <u>٤٠٨,٨١٢</u> | <u>٤٣٤,٤٣٤</u> | |

٣١ - الالتزامات والطوارئ

| ٢٠٠٨ ألف درهم | ٢٠٠٩ ألف درهم | |
|------------------|------------------|-------------|
| <u>٣٩,٣٥٣</u> | <u>٤٥,٦٥٣</u> | خطابات ضمان |

الالتزامات الرأسمالية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩، كان لدى المجموعة التزامات رأسمالية بمبلغ ٤٣,٩٥ مليون درهم (٢٠٠٨ - ٩٧,٠٣ مليون درهم) بخصوص شراء/إنشاء عقارات وآلات ومعدات.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٢ - إدارة المخاطر

مخاطر سعر الفائدة

إن مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التقلبات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية وذلك بسبب التغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

تعرض المجموعة لمخاطر سعر الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها التي تترتب عليها فوائد (الودائع البنكية والسحب على المكشوف من البنوك وأوراق الدفع والفروض لأجل).

إن حساسية بيان الدخل الموحد هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على أرباح المجموعة لسنة واحدة، استناداً إلى السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها في ٣١ ديسمبر.

يبين الجدول التالي تفاصيل حساسية بيان الدخل الموحد للتغيرات الممكنة المعقولة في أسعار الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

لا يوجد هناك أية تأثير مباشر على حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة.

| التأثيرات على الأرباح للسنة ألف درهم | التغيرات في نقاط الأساس % | |
|--------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| | | ٢٠٠٩ |
| ١٠٥ | ١ | الأدوات بسعر فائدة متغير |
| (١٠٥) | (١) | الأدوات بسعر فائدة متغير |
| | | ٢٠٠٨ |
| ٣٦٢ | ١ | الأدوات بسعر فائدة متغير |
| (٣٦٢) | (١) | الأدوات بسعر فائدة متغير |

مخاطر الائتمان

تنتج هذه المخاطر عندما تفشل الأطراف الأخرى في تسديد التزاماتها للمجموعة. تدير المجموعة مخاطرها الائتمانية مع عملائها بوضع حدود ائتمانية لأرصدة العملاء وكذلك إيقاف الخدمة للعملاء عندما تزيد عن بعض الحدود لفترة من الزمن. كذلك فإن تنوع قاعدة عملاء المجموعة (سكنية، شركات، وكالات حكومية) يحد من المخاطر الائتمانية. توجد لدى المجموعة دائرة ائتمانية تقوم بمراقبة مستمرة لوضع الائتمان الخاص بعملاء المجموعة.

كذلك تقوم المجموعة بإيداع أرصدها النقدية مع عدد من المؤسسات المالية الرئيسية ذات التصنيف العالي ولديها سياسة في الحد من الأرصدة المودعة مع كل مؤسسة مالية.

الذمم المدينة التجارية والأخرى

إن تعرض المجموعة للمخاطر الائتمانية يتأثر بصورة رئيسية بالخواص الفردية لكل عميل. إن قاعدة عملاء المجموعة الديموغرافية وتشمل مخاطر العجز الخاصة بالصناعة والدولة التي يعمل فيها الزبائن لها تأثير أقل على المخاطر الائتمانية. تحقق المجموعة إيراداتها من عدد كبير من العملاء منتشرون في مختلف القطاعات الجغرافية. مع ذلك، جغرافياً فإن نسبة ٧٥٪ من الذمم المدينة التجارية الخاصة بالمجموعة تتم في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا.

وضعت الإدارة سياسة ائتمانية حيث بموجبها يتم تحليل العملاء الجدد بصورة فردية بخصوص الملاءة المالية قبل منح الدفعات النموذجية الخاصة بالمجموعة وشروط التسليم لديها. يتم وضع حدود لمشتريات العملاء تمثل مبلغ مفتوح بحد أقصى بدون الحصول على الموافقة من الإدارة العليا للمجموعة وهذه الحدود تتم مراجعتها بصورة منتظمة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٢ - إدارة المخاطر (تتمة)

الذمم المدينة التجارية والأخرى (تتمة)

إن جزءاً مهماً من عملاء المجموعة يتعاملون مع المجموعة منذ عدة سنوات ونادراً ما حدثت خسائر نتيجة ذلك. عند مراقبة مخاطر ائتمان العملاء، يتم تجميع العملاء حسب صفاتهم الائتمانية بما في ذلك إذا كانوا أفراداً أو منشأة قانونية وكذلك سواء كانوا وكلاء أو تجار جملة أو تجار تجزئة أو مستخدم، موقع جغرافي، صناعة، ملف الأعمار، الاستحقاق ووجود صعوبات مالية سابقة.

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديراً للخسائر الناتجة بخصوص الذمم المدينة التجارية والأخرى. إن العناصر الرئيسية لهذا المخصص هي عنصر خسارة محدد يتعلق بتعرضات المخاطر الجوهرية الفردية وعنصر خسارة جماعي تم إنشاؤه لمجموعات من الأصول المشابهة بخصوص الخسائر التي تم تكبدها ولكنها غير محددة حتى الآن. إن مخصص الخسارة المتراكم يتم تحديده استناداً إلى البيانات التاريخية لإحصاءات الدفعات الخاصة بموجودات مالية مشابهة.

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكون فيها المجموعة غير قادرة على الإيفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن طريقة المجموعة بإدارة السيولة هي ضمان بقدر المستطاع بتوفر بشكل دائم سيولة كافية للإيفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، بموجب شروط عادية وأكيدة من دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بالإضرار بسمعة المجموعة.

لدى المجموعة حالياً نقد كافي عند الطلب للإيفاء بالمصاريف التشغيلية المتوقعة، التي تشمل خدمات الالتزام المالي.

يلخص الجدول أدناه استحقاقات المطلوبات المالية غير المخصومة الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر استناداً إلى تواريخ الدفعات التعاقدية غير المخصومة.

| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ | | | | | | |
|---------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| | أقل من ٣ شهور ألف درهم | من ٣ شهور إلى ١٢ شهر ألف درهم | من سنة إلى سنتين ألف درهم | من سنتين إلى خمس سنوات ألف درهم | أكثر من خمس سنوات ألف درهم | المجموع ألف درهم |
| قروض لأجل | ٢٩٨ | ٤٩١ | ٢٦ | - | - | ٨١٥ |
| أوراق دفع | ٦١ | ١٤٧ | ١١٠ | ٢٠ | - | ٣٣٨ |
| التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية | ٢,١٢٣ | ٥,٢٧٧ | ٤,٣٣٥ | ٢,٥١٢ | - | ١٤,٢٤٧ |
| سحب على المكشوف من البنوك | ٨,٩٥١ | - | - | - | - | ٨,٩٥١ |
| ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | ٣٢٧,٧٨٤ | - | - | - | - | ٣٢٧,٧٨٤ |
| | ٣٣٩,٢١٧ | ٥,٩١٥ | ٤,٤٧١ | ٢,٥٣٢ | - | ٣٥٢,١٣٥ |

| في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ | | | | | | |
|---------------------------------------|---------------------------|----------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------|
| | أقل من ٣ شهور ألف درهم | من ٣ شهور إلى ١٢ شهر ألف درهم | من سنة إلى سنتين ألف درهم | من سنتين إلى خمس سنوات ألف درهم | أكثر من خمس سنوات ألف درهم | المجموع ألف درهم |
| قروض لأجل | ١,٨٤٢ | ٤,٤٢٩ | ٤,٥٣٩ | ٦,٨٧١ | - | ١٧,٦٨١ |
| أوراق دفع | ٥٦ | ١٢٢ | ٣٨ | ٤ | - | ٢٢٠ |
| التزامات بموجب عقود الإيجار التمويلية | ٢,١٤٧ | ٤,٨١١ | ٤,١٩٦ | ١,٦٧٧ | - | ١٢,٨٣١ |
| سحب على المكشوف من البنوك | ١٤,٣٠٠ | - | - | - | - | ١٤,٣٠٠ |
| ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى | ٢٩٣,٨٦٩ | - | - | - | - | ٢٩٣,٨٦٩ |
| | ٣١٢,٢١٤ | ٩,٣٦٢ | ٨,٧٧٣ | ٨,٥٥٢ | - | ٣٣٨,٩٠١ |

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٢ - إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر أسعار العملات الأجنبية

إن مخاطر أسعار العملات الأجنبية هي مخاطر تقلب القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية بسبب التغيرات في أسعار تحويل العملات الأجنبية.

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار العملات الأجنبية بشكل أساسي على المشتريات والمبيعات المصنفة بعملة أخرى غير العملات المعنية المستخدمة لدى منشآت المجموعة، بشكل رئيسي عملة الدولار الأمريكي، واليورو والجنيه المصري والجنيه الإسترليني والروبية الهندية. إن العملات التي تجرى بها هذه المعاملات هي بشكل رئيسي مصنفة باليورو والدولار الأمريكي والجنيه الإسترليني. إن العملة المستخدمة لدى الشركة الأم وعدد من منشآت المجموعة الأخرى هي إما الدولار الأمريكي أو العملات المرتبطة بالدولار الأمريكي. نظراً لأن جزءاً هاماً من معاملات المجموعة يتم بالدولار الأمريكي، فإن ذلك يخفض مخاطر العملات الأجنبية. لدى المجموعة أيضاً تعرضات لمخاطر معاملات ضمن المجموعة في حال أن العملة المستخدمة لمنشآت المجموعة ليست الدولار الأمريكي أو عملة غير مرتبطة بالدولار الأمريكي. يتم تصنيف المعاملات ضمن المجموعة بشكل رئيسي بالدولار الأمريكي.

بدأت المجموعة مؤخراً التحوط لبعض ذممها الدائنة التجارية المصنفة ببعض العملات الأجنبية بشكل رئيسي اليورو. مع ذلك، فإن جزءاً مهماً من الذمم الدائنة التجارية لدى المجموعة وكل ذممها المدينة بعملة مصنفة بعملة عدا العملة المستخدمة لدى شركات المجموعة المعنية وتخضع لمخاطر مرتبطة بتقلبات سعر صرف العملات. تخفض المجموعة بعض من تعرضها لمخاطر العملات بالاحتفاظ ببعض أرصدها البنكية بعملة أجنبية التي يتم تصنيف بعض من ذممها الدائنة التجارية. إن هذا يوفر تحوطاً اقتصادياً.

يبين الجدول التالي الحساسية نحو التغيرات الممكنة المعقولة في سعر صرف الدولار الأمريكي مع بقاء المتغيرات الأخرى ثابتة لأرباح المجموعة قبل الضريبة (بسبب التغيرات في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

| | التغير في سعر صرف العملة مقابل الدولار الأمريكي (%) | الأثر على الربح قبل الضريبة ألف درهم |
|---------------|---|--|
| ٢٠٠٩ | | |
| يورو | ١٠ | ٦٦٣ |
| روبية هندية | ١٠ | ٢٢٠ |
| جنيه إسترليني | ١٠ | ٥٨٦ |
| جنيه مصري | ١٠ | (٧٨٨) |
| ٢٠٠٨ | | |
| يورو | ١٠ | ٥٥٣ |
| روبية هندية | ١٠ | ٤٤٠ |
| جنيه إسترليني | ١٠ | (١٨٦) |
| جنيه مصري | ١٠ | ٢٩٢ |

إن تأثير الانخفاضات في أسعار الصرف من المتوقع أن يكون مساوي وعكس تأثيرات الزيادات الواردة أعلاه.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٢ - إدارة المخاطر (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تخضع الأسهم المدرجة الخاصة بالمجموعة لمخاطر أسعار السوق.

يوضح الجدول التالي تأثير التغيرات في أسعار الأسهم في نهاية السنة:

| التأثير على الأسهم للسنة ألف درهم | التغير في سعر السوق نهاية السنة % | |
|---|--|----------------|
| | | ٢٠٠٩ |
| ٢٤٨ | ٥ | سوق دبي المالي |
| (٢٤٨) | (٥) | سوق دبي المالي |
| | | ٢٠٠٨ |
| ١٦٥ | ٥ | سوق دبي المالي |
| (١٦٥) | (٥) | سوق دبي المالي |

إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال لديها وتجري تعديلات عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية. لم تتم أية تغيرات في أهداف أو سياسات أو عمليات المجموعة خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. يتألف رأس المال من رأس المال والاحتياطي القانوني والأرباح غير الموزعة ويتم قياسه بمبلغ ١,٥٩٥,٩٧١ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (٢٠٠٨ - ١,٤١٣,٠٨٤ ألف درهم).

إن سياسة مجلس الإدارة هي الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوي للمحافظة على المستثمرين والدائنين والثقة في السوق وكذلك لضمان تطور الأعمال في المستقبل. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد على رأس المال والذي تعرفه المجموعة بصافي الإيرادات التشغيلية مقسوماً على إجمالي حقوق المساهمين باستثناء حصص الأقلية، كذلك يقوم مجلس الإدارة بمراقبة مستوى توزيعات الأرباح للمساهمين.

يسعى مجلس الإدارة للموازنة بين العوائد العالية التي من الممكن تحقيقها مع مستويات عليا من القروض والمزايا والأمان الذي يمكن الحصول عليه في مركز مالي جيد، لدى المجموعة حالياً قروض بالحد الأدنى، وفي المدى المتوسط إلى البعيد تعتقد الإدارة بان وجود نسبة دين إلى حقوق الملكية لغاية ٥٠٪ سوف تمكن المجموعة من تحقيق أغراضها في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية.

إن أي من الشركة أو شركاتها التابعة لا تخضع لمتطلبات رأس المال المفروضة خارجياً عدا عن المتطلبات القانونية حسب التشريعات حيث تكون شركات المجموعة مسجلة.

ارامكس ش.م.ع والشركات التابعة لها
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٣٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية تتألف الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والمدينين والاستثمارات المتوفرة للبيع والموجودات المتداولة الأخرى، وتتألف المطلوبات المالية من القروض لأجل والدائنين التجاريين والمطلوبات المتداولة الأخرى. إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة المدرجة بها. تستخدم المجموعة التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية باستخدام أساليب التقييم: المستوى ١: أسعار متداولة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات محددة. المستوى ٢: أساليب أخرى حيث يكون لدى كل المدخلات تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ويمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر أو غير مباشر. المستوى ٣: أساليب تستخدم مدخلات لديها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ولا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق. يتم قياس جميع القيم العادلة للأدوات المالية بالقيمة العادلة المحددة باستخدام المستوى ١ من النظام التسلسلي للقيمة العادلة.

٣٤ - المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

الانخفاض الدائم في قيمة المدينين
يتم إجراء تقدير لمبلغ الذمم المدينة التجارية القابلة للتحويل عندما لم يعد ممكناً تحصيل كامل المبلغ. بالنسبة للمبالغ الجوهرية الفردية، يتم التقدير بصورة فردية. إن المبالغ التي ليست جوهرية بصورة فردية والمستحقة منذ أمد، يتم تقييمها بصورة إجمالية ويؤخذ مخصص وفقاً لطول الفترة الزمنية المستحقة منذ أمد استناداً لنسب التحصيل المتوقعة.

بلغ إجمالي الذمم المدينة التجارية بتاريخ الميزانية العمومية مبلغ ٢٣,٠٨٣ ألف درهم (٢٠٠٨ - ٢٧١,٨٦٢ ألف درهم) كما بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مبلغ ٣٣,٩٦٣ ألف درهم (٢٠٠٨ - ٢٥,٥٩٢ ألف درهم). إن أي فرق ما بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقع تحصيلها يتم تثبيته في بيان الدخل.

الأعمار المقدره لاستخدام الموجودات الثابتة

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار المقدره للموجودات الثابتة لغرض حساب الاستهلاك. يتم تحديد هذا التقدير بعد الأخذ بعين الاعتبار الاستخدام المتوقع والمتراكم للموجودات. تقوم الإدارة بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار المقدره بشكل سنوي وسيتم تعديل تكاليف الاستهلاك المستقبلية عندما تعتقد الإدارة بأن الأعمار المقدره تختلف عن التقديرات السابقة.